

CHT

SMART CHEMISTRY
WITH CHARACTER.

TEKNİK BÜLTEN TECHNICAL BULLETIN



YENİ DÜNYA'YA UYUM LABORATUVARI ADAPTATION LABORATORY FOR THE NEW WORLD

ÜRÜNDEN ÇÖZÜME: UYUMUN YENİ FORMÜLÜ

FROM PRODUCT TO SOLUTION: THE NEW FORMULA FOR ADAPTATION

EKİPLERİ GÜÇLENDİREREK GELECEĞİ İNŞA ETMEK

BUILDING THE FUTURE BY EMPOWERING TEAMS



TÜRKİYE

İÇERİK CONTENT

	BAŞLIK HAKKINDA... / THE STORY BEHIND...	5
6	YENİ DÜNYA'YA UYUM LABORATUVARI / ADAPTATION LABORATORY FOR THE NEW WORLD	
	DEĞİŞİMİ OKUMAK: YENİ DÜNYA'DA ALICI, KARAR VE GÜVEN / READING THE CHANGE: BUYERS, DECISIONS, AND TRUST IN THE NEW WORLD	10
14	GELECEĞİ OKUMAK, DÖNÜŞÜMÜ YÖNETMEK / READING THE FUTURE, MANAGING THE TRANSFORMATION	
	ÜRÜNDEN ÇÖZÜME: UYUMUN YENİ FORMÜLÜ / FROM PRODUCT TO SOLUTION: THE NEW FORMULA FOR ADAPTATION	16
20	YENİ DÜNYA'DA İLK İZLENİM / THE FIRST IMPRESSION IN A CHANGING WORLD	

22

**EKİPLERİ GÜÇLENDİREREK GELECEĞİ
İNŞA ETMEK / BUILDING THE FUTURE
BY EMPOWERING TEAMS**

**İNOVASYONDAN SAHAYA: BÜTÜNLEŞİK
GÜÇ VE ORTAK VİZYON / FROM
INNOVATION TO EXECUTION: INTEGRATED
STRENGTH AND A SHARED VISION**

26

28

**SÜREKLİ UYUMUN TEMELİ / THE
FOUNDATION OF CONTINUOUS
ADAPTATION**

**TOPLUMSAL DEĞER: SORUMLULUĞU
ETKİYE DÖNÜŞTÜRMEK / SOCIAL
VALUE TRANSFORMING RESPONSIBILITY
INTO IMPACT**

30

34

**KİMYA, PSİKOLOJİ VE ÜRÜNLERİMİZİN
KARAKTERİNİ ANLAMAK / CHEMISTRY,
PSYCHOLOGY, AND UNDERSTANDING
THE CHARACTER OF OUR PRODUCTS**

**LABORATUVARDAN SAHAYA: TECHDAY /
FROM THE LABORATORY TO FIELD:
TECHDAY**

36



BAŞLIK HAKKINDA... THE STORY BEHIND...



CANAN GÖKTEPE DOĞAN
Genel Müdür
Managing Director

Çalışma arkadaşlarım “Yeni Dünya’ya Uyum Laboratuvarı” projesiyle bana geldiklerinde, bu ilgi çekici başlığın içeriği konusunda oldukça meraklanmıştım. Detayları dinlediğimde ise içinde bulunduğumuz duruma ancak bu kadar güzel bir başlık uyardı diye düşündüm.

Son yıllarda en önemli gündemimiz ve bizim de birkaç sayıdır üzerinde durduğumuz konu, teknolojinin ve dolayısıyla yaşam/iş dinamiklerimizin değişim hızı. Özellikle, 2026 Mart ayından itibaren ekonomik ve siyasi gündemimizin saatler içerisinde değiştiğine şahitlik ediyoruz. Gün içinde hızla değişen ve birbiriyle çelişen kararların da normale doğru değişeceğini düşünsem de Dünya’nın yeni bir dinamiğinin olduğunu kabul etmemiz gerekiyor. Bu kadar hızlı değişim, kolay yönetilebilir bir süreç değil, fakat, sonunda kazananların bu değişime ayak uydurabilenler olacağı kesin.

Yenilikçi teknolojiler, verimlilik ve dijitalizasyon derken, doğal olarak bu sayımızın konusu ‘Yeni Dünya’ düzenine nasıl uyum sağlayacağımız yönünde şekillendi. Dinamiklerimiz çerçevesinde hemen konuyu Laboratuvar ortamına taşıdık.

Görünen o ki, bir nevi belirsizliği yönetmenin ötesine geçip belirsizliği şekillendirmeyi öğrenmemiz gerekiyor. Her şirketin büyüklüğü, organizasyon yapısı, kültürü, iş yapma dinamiği farklıdır. Sistemin tüm parçalarını aynı anda ters yüz etmek de organizasyonel açıdan firmalara zarar verebilir. Uyum için her şirketin kendine uygun yöntemleri önceliklendirerek seçmesi gerekir.

Bizler bu sayımızda, bazı farkındalıklar oluşturarak, beraber fikir jimnastiği yapalım istedik. İçerikleri okudukça kimimizde soru işaretleri oluşacak, bazılarımız da oluşan soru işaretlerine cevaplar bulacak. Ama bir şeyler mutlaka Yeni Dünya düzenine ayak uydurmak için masaya yatırılacak diye düşünüyorum.

Bültenimizi okuduktan sonra sizleri de “Yeni Dünya’ya Uyum Laboratuvarımız”a bekliyoruz. Uyum fikirlerinizi, projeye dönüştürmek üzere bizlerle paylaşırsanız çok memnuniyet duyarız.

When my colleagues proposed me the “Adaptation Laboratory for the New World” project, I was immediately intrigued by the title and curious about what it would entail. Once I heard the details, I thought there could hardly have been a more fitting title for the situation we find ourselves in today.

In recent years, one of the most important topics on our agenda—and one that we have also focused on in several bulletin issues—is the accelerating pace of technological change and, consequently, the transformation of our lives and work dynamics. Since March 2026 in particular, we have been witnessing that world’s economic and political agenda can be changed by hour. Although I believe that rapidly changing and sometimes contradictory decisions will eventually settle into a more consistent direction, we have to acknowledge that the world now operates according to a new dynamic. Managing change at this speed is far from easy. Yet one thing seems certain: in the end, those who succeed will be the ones who can adapt to this pace of change.

As we talk about innovative technologies, productivity, and digitalization, naturally, this issue would focus on how we can adapt to the ‘New World’ order. Within the framework of CHT Türkiye dynamics, we immediately took the subject into a laboratory setting.

It seems that we need to go beyond simply managing uncertainty and learn how to shape it. Every company is different in terms of its size, organizational structure, culture, and way of doing business. Turning every part of the system upside down at the same time could also create organizational challenges and even harm the business. To adapt successfully, each company needs to identify and prioritize the approaches that best suit its own circumstances.

In this issue, we wanted to create awareness and engage in a collective brainstorming exercise. As you read through the content, some of us may find ourselves with new questions, while others may discover answers to questions we already had. But I believe that, one way or another, something will certainly be put on the table as we explore how to adapt to the new world.

After reading our bulletin, we would also like to invite you to our “Adaptation Laboratory for the New World”. We would be pleased if you share us your ideas for adaptation, so that, together, we can turn them into projects. Wishing you an enjoyable read and plenty of opportunities for thought-provoking brainstorming.

YENİ DÜNYA'YA UYUM LABORATUVARI ADAPTATION LABORATORY FOR THE NEW WORLD



MÜGE UŞAKLI AYTEKİN
Yenilikçi Teknolojiler Müdürü
Innovative Technologies Manager

Bir müşteri toplantısından çıktığınızda “artık her şey değişti” diye düşündüğünüz oldu mu?

Belki artık sadece ürün, fiyat, teslimat konuşulmuyor. Müşteriler aynı anda performans soruyor, sürdürülebilirlik belgesi istiyor, regülasyon uyumunu sorguluyor, uygulama desteği bekliyor, alternatif çözüm arıyor, dijital erişim talep ediyor.

Değişim her yerde:, her sektörde, her ülkede, her müşteri grubunda. Dünyanın birçok yerinde iş yapma şekilleri yeniden biçimleniyor. Müşteriler daha fazla bilgiye daha hızlı ulaşıyor. İlk izlenim çoğu zaman dijital kanallarda oluşuyor. Günümüzde teknik bilgi kadar empati önemli, hız kadar güven belirleyici, ürün kalitesi kadar çözüm ortaklığı değerli.

Peki bültenimizin bu sayısının amacı nedir?

Değişimi birlikte okumak.

“Yeni Dünya’ya Uyum Laboratuvarı”nı birlikte düşünme, keşfetme, gelişme alanı olarak tasarladık. Burada fikirleri test ediyor, müşteri ihtiyaçlarını yeniden anlıyor, yeni refleksler geliştiriyor, geleceğe daha güçlü nasıl hazırlanabileceğimizi sorguluyoruz.

Çünkü yeni dünyada başarı değişimi okumakla başlıyor, ona nasıl yanıt verdiğimizle gerçekleşiyor.

Have you ever walked out of a customer meeting thinking, “everything has changed”?

Perhaps conversations are no longer only about products, pricing, and delivery. Today’s customers ask for performance and, at the same time, request sustainability certificates. They question regulatory compliance, expect application support, explore alternative solutions, and demand seamless digital access.

Change is everywhere—across industries, countries, and customer segments.

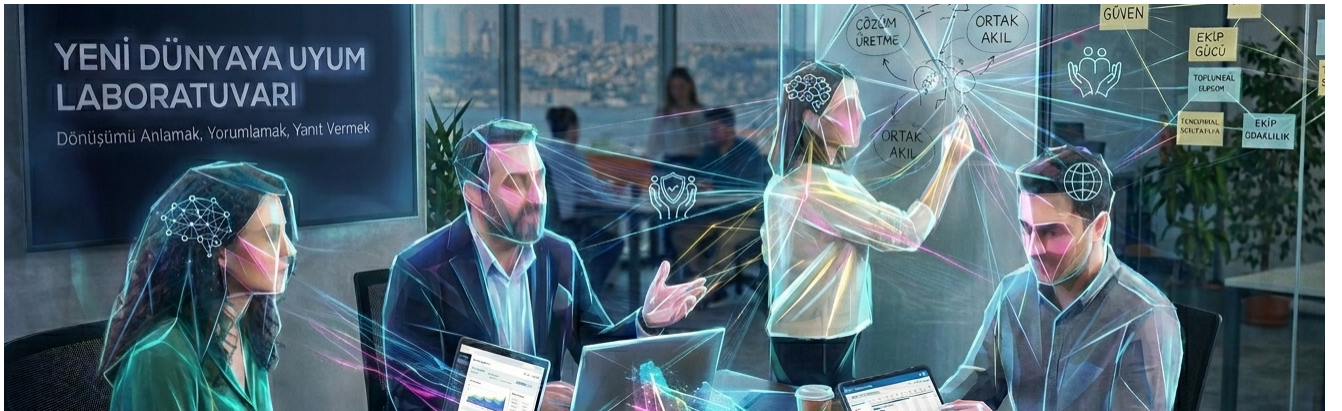
Across the world, the way business is done is being reshaped. Customers have faster and easier access to information than ever before. In many cases, the first impression is already formed through digital channels.

Today, technical expertise alone is not enough. Empathy matters as much as knowledge. Speed is important, but trust is decisive. And product quality is only one part of a much broader expectation of partnership and solution-oriented collaboration.

So, what is the purpose of this issue of our bulletin?

To understand change—together.

We designed the “Adaptation Laboratory for the New World” as a space for thinking, exploration, and development. Here, we test ideas, reinterpret customer needs, develop new reflexes, and question how we can better prepare for the future. Because in the new world, success begins with reading change—and is realized through how we respond to it.



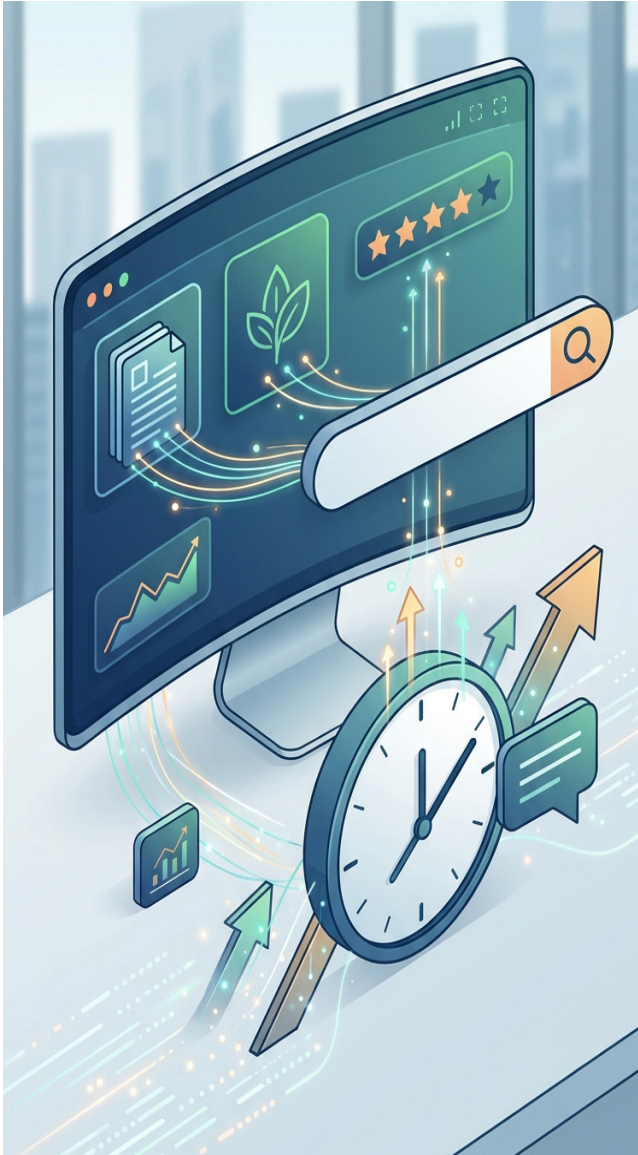
Yeni Dünya Derken Ne Demek İstiyoruz?

“Yeni dünya” geniş bir ifade. Ama bizim için günlük iş hayatında çok somut anlamlar taşıyor.

Müşteri artık sizi aramadan önce web sitenizi inceliyor, teknik dokümanlarınıza dijital kanallardan ulaşmak istiyor, ürününüzün performansı ile birlikte sürdürülebilirlik etkisini de sorguluyor. Hız teslimat süresiyle birlikte yanıt çabukluğu, bilgiye erişim kolaylığı, teklif hazırlama kapasitesi, sorun çözme refleksiyle ölçülüyor.

Yapay zekâ, veri kullanımı, dijitalleşme herkesin işi oldu. Satıştan teknik desteğe, tedarikten pazarlamaya, müşteri ilişkilerinden yönetime kadar tüm çalışma biçimlerini dönüştürüyor. Global rekabet artarken yerel çeviklik ve müşteriye yakın durabilmek daha fazla önem kazanıyor. Güven ise her temas noktasında, her yeni etkileşimde yeniden inşa ediliyor.

“Uyum” bizim için bilinçli bir tercih. Değişimi zamanında okumak, doğru soruları sormak, yeni yetkinlikler geliştirmek, müşteriye daha iyi anlamak, geleceği kendi ellerimizle şekillendirmek.



What Do We Mean by the “New World”?

The term “new world” is broad, but for us it has very concrete meanings in day-to-day business life.

Today, customers often review your website before they ever contact you. They want to access technical documentation through digital channels, and they evaluate not only product performance but also sustainability impact.

Speed is no longer defined only by delivery time. It is also measured by response time, ease of access to information, the ability to prepare quotations quickly, and the speed and quality of problem-solving.

Artificial intelligence, data usage, and digitalization have become part of everyone’s work. They are transforming ways of working across all functions—from sales and technical support to procurement, marketing, customer relations, and management.

As global competition increases, local agility and staying close to the customer are becoming even more critical. At the same time, trust is continuously rebuilt at every touchpoint and through every new interaction.

For us, adaptation is a conscious choice. It means reading change in time, asking the right questions, developing new capabilities, understanding customers more deeply, and shaping the future with our own actions.

UYUM, YETKİNLİK VE GÜVEN

ADAPTATION, CAPABILITY, AND TRUST



Uyum, Yetkinlik ve Güven

Bu sayının merkezinde üç kavram var: Uyum & Yetkinlik & Güven.

Uyum, değişimi okumak ve ona bilinçli şekilde yanıt vermek. Yetkinlik, bu yanıtı hayata geçirecek bilgiye, beceriye, araçlara, ekip kapasitesine sahip olmak.

Güven ise tüm bu süreci anlamlı ve sürdürülebilir kılan zemin. Bu üç kavramı birlikte ele aldığımızda tam değer yaratıyoruz. Değişimi okuyup gerekli yetkinlikleri geliştirdiğimizde fırsatları görüyoruz. Güçlü yetkinliklerimizi müşteri beklentilerini anlamakla birleştirdiğimizde doğru alanlara yöneliyoruz. Güven inşa ettiğimizde ürünler ve süreçler kalıcı ilişkilere dönüşüyor.

Yeni dünyaya uyum, teknolojiye yatırım yapmayı, süreç tasarlamayı, müşteriyi anlamayı, ekipleri güçlendirmeyi, bilgiyi etkili kullanmayı, her temas noktasında güven yaratmayı kapsıyor.

Adaptation, Capability, and Trust

At the center of this issue are three core concepts: Adaptation, Capability, and Trust.

Adaptation is the ability to understand change and respond to it consciously.

Capability refers to having the knowledge, skills, tools, and organizational capacity to turn that response into action.

Trust is the foundation that makes the entire process meaningful and sustainable.

When these three elements are considered together, they create real value.

By reading change accurately and developing the necessary capabilities, we can identify new opportunities. By combining strong capabilities with a deep understanding of customer expectations, we can focus on the right areas. And by building trust, products and processes evolve into lasting relationships.

Adapting to the new world includes investing in technology, designing effective processes, understanding customers, empowering teams, using knowledge effectively, and building trust at every single touchpoint.

Laboratuvar Neden Önemli?

Bu bülteni "laboratuvar" olarak adlandırıyoruz çünkü; laboratuvar deneylerin yapıldığı, fikirlerin test edildiği, yeni formüllerin keşfedildiği yer.

İş dünyası da aynı yaklaşımı benimsiyor. Her durum yeni çözüm fırsatı sunuyor. Sürekli öğrenmek, denemek, iyileştirmek bu yüzden değerli.

Değişim büyüme kapısını açıyor. Müşterilerimizi daha iyi anlama, yeni çözümler geliştirme, ekiplerimizi güçlendirme fırsatı sunuyor.

CHT Türkiye olarak müşterilerimizle, ekiplerimizle, iş ortaklarımızla birlikte ilerliyoruz. Güvenilirlik, teknik uzmanlık, müşteri odağı ilkelerimizle yol alıyoruz.

Bu laboratuvar canlı bir ekosistem. Her görüşme yeni içgörü, her çalışma yeni çözüm üretiyor.

Laboratuvar açık. Deneyler başladı. Geleceği birlikte şekillendiriyoruz!

Why a Laboratory?

We call this newsletter a "laboratory" because a laboratory is a place where experiments are conducted, ideas are tested, and new formulas are discovered.

The business world follows the same approach. Every situation presents an opportunity to find new solutions. Continuous learning, experimentation, and improvement are therefore essential.

Change opens the door to growth. It creates opportunities to better understand our customers, develop new solutions, and strengthen our teams.

At CHT Türkiye, we move forward together with our customers, teams, and business partners. We are guided by our principles of reliability, technical expertise, and customer focus.

This laboratory is a living ecosystem. Every conversation generates new insights, and every project leads to new solutions.

The laboratory is open.

The experiments have begun.

We are shaping the future together!



DEĞİŞİMİ OKUMAK: YENİ DÜNYA'DA ALICI, KARAR VE GÜVEN READING THE CHANGE: BUYERS, DECISIONS, AND TRUST IN THE NEW WORLD



ALPER AYDINLI
Satın Alma Müdürü
Purchasing Manager

İş dünyası her dönem değişim yaşamıştır; ancak bugün karşı karşıya olduğumuz dönüşüm, geçmişte yaşananlardan daha derin, daha çok katmanlı ve daha kalıcı bir nitelik taşıyor. Değişen yalnızca pazar koşulları ya da teknolojiler değil; müşterilerin beklentileri, karar alma biçimleri ve iş ortaklarından talep ettikleri değer anlayışı da köklü biçimde dönüşüyor. Bu nedenle günümüzde rekabet avantajı, yalnızca mevcut koşullara uyum sağlamakla değil, değişimi doğru okumak ve henüz görünür olmadan anlamlandırabilmekle mümkün hale geliyor.

Günümüz alıcısı artık daha bilgili, daha hazırlıklı ve daha sorgulayıcı bir profil çiziyor. Bir çözüm arayışına girmeden önce kapsamlı araştırmalar yapıyor, farklı alternatifleri karşılaştırıyor ve kararını yalnızca ürün özelliklerine göre değil; arkasındaki yaklaşımı, sunulan hizmet kalitesini ve uzun vadede oluşacak güven ilişkisini de dikkate alarak veriyor. Bu değişim, ürün ve hizmet sunucuların iş modellerini yeniden ele almasını zorunlu kılıyor.

Business has always evolved, but the transformation we are witnessing today is deeper, more complex, and more enduring than those of the past. What is changing is not only market conditions or technologies, but also customers' expectations, decision-making processes, and the value they expect from their business partners. In this environment, competitive advantage is no longer achieved simply by adapting to change—it depends on the ability to anticipate, interpret, and respond to change before it becomes fully visible.

Today's buyers are more informed, better prepared, and increasingly discerning. Before seeking a solution, they conduct thorough research, compare alternatives, and evaluate their options based not only on product features but also on the expertise behind the solution, the quality of service provided, and the trust they expect to build over the long term. This shift requires organizations to rethink their business models and redefine how they create and deliver value. This shift requires companies not only to rethink their sales approaches, but also to fundamentally reconsider how they perceive and engage with their customers.



Uzun vadeli değer yaratmak istiyorsak, değişimi izlemekle yetinmeyip onu analiz etmeli, yorumlamalı ve stratejik reflekslere dönüştürmeliyiz.

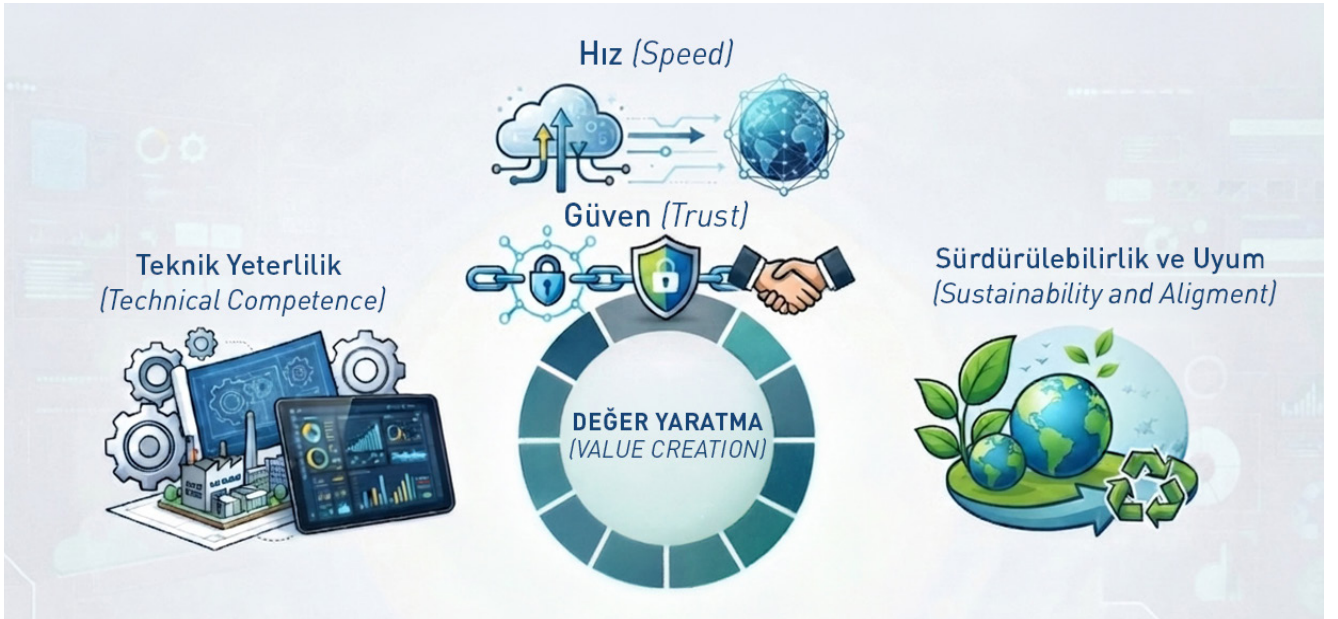
Bugünün iş dünyasında hız, belirsizliğin arttığı ortamda güven, güçlü teknik yeterlilik, sürdürülebilirlik ve tutarlı hizmet kalitesi müşterilerin temel beklentileri arasında yer alıyor. Ancak bu unsurlar artık ayrı ayrı değil; birlikte ve bütüncül şekilde değerlendiriliyor. Hız doğru bilgiyi, doğru zamanda ve doğru bağlamda sunabilmek, güven ise zaman içinde sergilenen tutarlı ve öngörülebilir bir duruşla inşa ediliyor.

Teknik yeterlilik de benzer şekilde yeni bir anlam kazanıyor. Ürün bilgisinin ötesinde; müşterinin sürecini, sektörünü ve karşılaştığı zorlukları anlayarak çözüm üretme becerisi ön plana çıkıyor. Buna paralel olarak sürdürülebilirlik ve uyum kavramları, karar süreçlerinde doğrudan etkili kriterler haline geliyor. Regülasyonlara uyum, çevresel sorumluluk ve uzun vadeli bakış açısı, müşterinin iş ortağı seçiminde giderek daha belirleyici oluyor.

If we aim to create long-term value, it is no longer enough to simply observe change—we must analyze it, interpret it, and translate it into strategic action.

In today's business environment, where uncertainty continues to grow, customers increasingly expect speed, trust, strong technical expertise, sustainability, and consistent service quality. More importantly, these expectations are no longer evaluated individually; they are considered as interconnected elements of a single value proposition. Speed means delivering the right information at the right time and in the right context, while trust is built through consistent, reliable, and predictable actions over time.

Technical expertise has also taken on a broader meaning. Beyond product knowledge, the ability to understand a customer's processes, industry, and challenges—and to develop solutions accordingly—has become a key differentiator. At the same time, sustainability and compliance have evolved into critical decision-making criteria. Regulatory compliance, environmental responsibility, and a long-term perspective are becoming increasingly influential factors in customers' selection of business partners.



Müşteri karar süreçlerindeki dönüşüm, ilk temas noktalarını da temelden değiştiriyor. Günümüzde bir şirketle yüz yüze gelmeden önce, dijital dünyada kapsamlı bir değerlendirme yapılmış oluyor. Web siteleri, teknik içerikler, kurumsal görünürlük ve dijital güven unsurları; müşterinin zihninde henüz hiçbir görüşme gerçekleşmeden güçlü bir algı oluşturuyor. Bu nedenle ilk izlenim, artık fiziksel değil; büyük ölçüde dijital dünyada şekilleniyor.

Farklı sektörlerde faaliyet gösteren müşterilerin öncelikleri detaylarda değişse de, ortak bir beklenti dikkat çekiyor: Değişen dünyayı anlayan, sektörel dinamikleri yakından takip eden ve bu bilgiyi somut değere dönüştürebilen iş ortaklarıyla çalışmak. Tekstil, inşaat veya kağıt gibi farklı alanlarda; teknik ihtiyaçlar ve uygulamalar çeşitlilik gösterse de, güvenilirlik, uzmanlık ve uyum yeteneği değişmeyen ortak paydalar olarak öne çıkıyor.

The transformation in customer decision-making processes is also fundamentally reshaping the first points of contact. Today, before ever meeting a company face-to-face, customers conduct a comprehensive evaluation in the digital space. Websites, technical content, corporate visibility, and digital trust signals create a strong perception in the customer's mind even before any interaction takes place. For this reason, first impressions are now shaped largely in the digital environment rather than through physical encounters.

Although priorities vary across industries, a common expectation stands out: customers increasingly seek business partners who understand a changing world, closely follow industry dynamics, and are able to translate this understanding into tangible value. Across sectors such as textiles, construction, or paper, technical requirements and applications may differ. However, reliability, expertise, and adaptability consistently emerge as shared fundamentals.

Bu noktada kurumların rolü yeniden tanımlanıyor. Artık yalnızca ürün sunan bir tedarikçi olmak değil; piyasayı, müşteri beklentilerini ve sektörel dönüşümü yakından izleyen bir çözüm ortağı olmak önem kazanıyor. Değişimi izlemekle yetinmeyip onu analiz eden, yorumlayan ve stratejik reflekslere dönüştüren yapılar, müşterileri için uzun vadeli bir değer yaratabiliyor.

Sürdürülebilirlik ekseninde yaşanan dönüşüm de bu değişimin en belirleyici unsurlarından biridir. Müşteriler iş ortaklarından kaliteli ürünün yanısıra; çevresel ve sosyal sorumluluklarını somut verilerle ortaya koymalarını bekliyor. Bu beklenti, geçmişteki daha çok gönüllülük esasına dayanan uygulamaların ötesine geçerek, bugün regülasyonlar, uluslararası standartlar ve ekonomik gerekliliklerle şekillenen bir iş modeline dönüşmüş durumda. Karbon ayak izi, kaynak verimliliği, kimyasal uyum ve şeffaf raporlama gibi kriterler, müşteri karar süreçlerinde doğrudan etkili hale geliyor. CHT Türkiye olarak biz de bu dönüşümü yakından takip ediyor; sürdürülebilirlik stratejimizi iş yapış biçimimizin ayrılmaz bir parçası olarak konumlandırıyoruz. Bu doğrultuda, Science Based Targets initiative (SBTi) imzacısı olarak bilim temelli hedefler doğrultusunda ilerliyoruz; müşterilerimize bu alanda güvenilir, şeffaf ve uzun vadeli çözümler sunmayı hedefliyoruz.

CHT TÜRKİYE: SÜRDÜRÜLEBİLİR İŞ MODELİ

CHT TÜRKİYE: A SUSTAINABLE BUSINESS MODEL



GELENEKSEL TEDARİKÇİDEN YENİ NESİL ÇÖZÜM ORTAĞINA

FROM A TRADITIONAL SUPPLIER TO A STRATEGIC SOLUTION PARTNER



At this point, the role of organizations is being redefined. Being merely a product supplier is no longer sufficient; what matters now is becoming a solution partner that closely monitors the market, customer expectations, and sectoral transformation.

Organizations that do not simply observe change but analyze it, interpret it, and translate it into strategic responses are able to create long-term value for their customers.

The transformation driven by sustainability is one of the most decisive elements of this shift. Today, customers expect their business partners not only to deliver high-quality products, but also to demonstrate their environmental and social responsibilities through concrete and measurable data. This expectation has moved beyond voluntary practices and has evolved into a business model shaped by regulations, international standards, and economic requirements. Criteria such as carbon footprint, resource efficiency, chemical compliance, and transparent reporting now directly influence customer decision-making processes.

At CHT Türkiye, we closely follow this transformation and position our sustainability strategy as an integral part of the way we do business. In this context, as a signatory of the Science Based Targets initiative (SBTi), we are committed to science-based targets, aiming to provide our customers with reliable, transparent, and long-term solutions in this area.



CHT Türkiye, piyasa gerekliliklerini ve sektörel dönüşümü yakından izleyen; bu değişimi müşteri odaklı, güven temelli ve sürdürülebilir bir hizmet anlayışına dönüştüren bir yaklaşımı benimser. Bu yaklaşım, yarının ihtiyaçlarına bugünden azırlanmayı da hedefler. Değişimi bir risk unsuru olarak değil, gelişim ve iyileştirme fırsatı olarak ele alan bu bakış açısı, hizmet anlayışının temelini oluşturur.

Sonuç olarak; değişimi okumak, geleceği şekillendiren dinamikleri doğru zamanda fark edebilmek anlamına geliyor. Müşterisini anlayan, karar süreçlerindeki dönüşümü doğru yorumlayan ve güveni merkezine alan kurumlar; yeni dünyada güçlü, sürdürülebilir ve saygın bir konum elde ediyor. Bugünün iş dünyasında kalıcı farkı yaratan da tam olarak bu yaklaşım oluyor.

CHT Türkiye adopts an approach that closely monitors market requirements and sectoral transformation, and translates this change into a customer-focused, trust-based, and sustainable service model. This approach also aims to prepare for tomorrow's needs today. Within this perspective, change is not seen as a risk factor, but as an opportunity for development and improvement. This mindset forms the foundation of our service philosophy.

Ultimately, reading change means recognizing the dynamics that shape the future at the right time. Organizations that understand their customers, correctly interpret transformations in decision-making processes, and place trust at the center of their approach achieve a strong, sustainable, and respected position in the new world. In today's business environment, this is exactly what creates lasting differentiation.

GELECEĞİ OKUMAK, DÖNÜŞÜMÜ YÖNETMEK

READING THE FUTURE, MANAGING THE TRANSFORMATION



KIVANÇ ONUK
Önterbiye & Boyama Ürün Grup Müdürü
Pretreatment & Dyeing Product Group
Manager

Teknoloji, sürdürülebilirlik ve dijitalleşme; yalnızca iş dünyasının değil, gündelik yaşamın merkezine yerleşmiş durumda.

Yapay zekâdan veri analitiğine, izlenebilirlikten otomasyona kadar uzanan bu dönüşüm, şirketlerin iş yapış biçimlerini ve sektörlerin geleceğini kökten yeniden şekillendiriyor. “Yeni Dünya’ya Uyum” kavramı ise bu değişimi anlamak, yönünü tayin etmek ve iş dünyasına yol göstermek için güçlü bir çerçeve sunuyor.

Bu yeni dönemde değişimi okumak, veriyi doğru yorumlamak ve bilimsel yaklaşımlarla anlamlandırmak anlamına geliyor. Güncel araştırmalar, müşterilerin karar verirken artık çok daha fazla değişkeni dikkate aldığını gösteriyor. Ürün performansı, sürdürülebilirlik etkisi, tedarik güvenliği ve toplam sahip olma maliyeti gibi faktörler birlikte değerlendiriliyor. Bu durum, şirketleri sezgisel yaklaşımlardan uzaklaştırarak veri temelli stratejilere yönlendiriyor.

Müşterilerin öncelikleri ise belirgin bir şekilde yeniden tanımlanıyor. Fiyat hâlâ önemli bir unsur olsa da, tek başına belirleyici olmaktan çıkmış durumda. Günümüzde müşteriler; istikrarlı kalite, kesintisiz tedarik, hızlı teknik destek ve şeffaf iletişim bekliyor. Bunun yanında sürdürülebilirlik artık “tercih edilen” değil, “beklenen” bir kriter haline gelmiş durumda. Karbon ayak izi, su tüketimi, enerji verimliliği ve üretim süreçlerinin çevresel etkisi, satın alma kararlarının ayrılmaz bir parçası haline geliyor.

Technology, sustainability, and digitalization have become central not only to the business world but also to everyday life. From artificial intelligence and data analytics to traceability and automation, this transformation is fundamentally reshaping the way companies operate and redefining the future of entire industries.

The concept of “Adaptation to the New World” provides a powerful framework for understanding this transformation, determining its direction, and guiding the business community. In this new era, adapting means more than simply responding to change—it requires interpreting data accurately and making sense of it through scientific and evidence-based approaches.

Recent research shows that customers now consider a much broader range of factors when making purchasing decisions. Product performance, sustainability impact, supply reliability, and total cost of ownership are evaluated together rather than individually. As a result, companies are moving away from intuition-based decision-making toward data-driven strategies.

Customer priorities are also being redefined. While price remains an important consideration, it is no longer the sole deciding factor. Today’s customers expect consistent quality, uninterrupted supply, responsive technical support, and transparent communication. At the same time, sustainability has evolved from a “preferred” attribute into an expected business standard. Carbon footprint, water consumption, energy efficiency, and the environmental impact of production processes have become integral components of purchasing decisions.

Buna paralel olarak sürdürülebilirlik ve uyum kavramları, birer beklenti olmanın ötesine geçerek karar süreçlerinde doğrudan etkili kriterler haline geliyor. Alınan kararlar teknik ekipler, kalite kontrol, sürdürülebilirlik birimleri ve finans departmanlarının birlikte değerlendirme yaptığı çok katmanlı bir yapıya dayanıyor. Ayrıca dijitalleşmenin etkisiyle, karar süreci şirket içi değerlendirmelerle sınırlı kalmıyor. Saha testleri, performans verileri, dijital platformlardan elde edilen geri bildirimler ve karşılaştırmalı analizler bu süreci şekillendiriyor.

Teknoloji bu noktada kritik bir rol oynuyor. ERP sistemleri, simülasyon araçları, izlenebilirlik çözümleri, dijital kalite kontrol araçları ve veri analitiği platformları, müşterilerin daha bilinçli, daha hızlı ve daha düşük riskli kararlar almasını sağlıyor. Bu da tedarikçilerin, veri ve çözüm sağlayan iş ortaklarına dönüşmesini zorunlu kılıyor.

Bu dönüşüm farklı sektörlerde farklı dinamiklerle kendini gösteriyor:

Tekstil sektörü, değişimin en hızlı hissedildiği alanlardan biri. Geleneksel olarak kalite, fiyat ve teslimat üçgeninde şekillenen rekabet; bugün sürdürülebilirlik ve teknoloji eksenine kaymış durumda. Su ve enerji tasarrufu sağlayan prosesler, düşük sıcaklıkta çalışan kimyasallar, geri dönüştürülebilir hammaddeler ve izlenebilir üretim sistemleri sektörün yeni standartlarını belirliyor.

Kağıt üretimi sektörü, özellikle kaynak verimliliği ve çevresel etki açısından dönüşümün merkezinde yer alıyor. Su tüketiminin azaltılması, atık yönetimi, lif geri kazanımı ve enerji optimizasyonu bu sektörün en kritik başlıkları arasında. Müşteriler ürün kalitesinin yanında, üretim sürecinin sürdürülebilirliğine ve regülasyonlara uyumuna da büyük önem veriyor.

İnşaat sektörü ise daha dayanıklı, daha verimli ve daha sürdürülebilir çözümlere yöneliyor. Yeşil bina standartları, düşük karbonlu malzemeler, enerji verimliliği ve uzun ömürlü yapı çözümleri ön plana çıkıyor. Aynı zamanda proje bazlı çalışmanın doğası gereği, hız, maliyet kontrolü ve tedarik güvenliği bu sektörde kritik önemini koruyor.

Tüm bu sektörlerde ortak bir gerçek öne çıkıyor: müşteri ihtiyaçları giderek farklılaşıyor. Aynı sektörde faaliyet gösteren firmalar bile, hedef pazarlarına ve operasyonel yapılarına bağlı olarak farklı önceliklere sahip olabiliyor. Bu nedenle standart çözümler yerini, müşteri bazlı uyarlanabilen esnek ve modüler yaklaşımlara bırakıyor. Veri analitiği ve müşteri segmentasyonu, bu farklılaşmayı doğru yönetmenin en önemli araçları haline geliyor.

In parallel with these developments, sustainability and compliance have evolved beyond being expectations to become key decision-making criteria. Purchasing decisions are increasingly based on a multi-layered evaluation process involving technical teams, quality control, sustainability specialists, and finance departments. Furthermore, with the advancement of digitalization, decision-making is no longer limited to internal company assessments. Field trials, performance data, feedback gathered through digital platforms, and comparative analyses all contribute to shaping the final decision.

Technology plays a critical role in this transformation. ERP systems, simulation tools, traceability solutions, digital quality control systems, and data analytics platforms enable customers to make more informed, faster, and lower-risk decisions. As a result, suppliers are expected to evolve beyond their traditional role and become business partners that provide not only products but also data-driven insights and value-added solutions.

This transformation is unfolding across industries in different ways, each shaped by its own unique dynamics.

The textile industry is among the sectors experiencing the fastest pace of change. Competition, once defined primarily by quality, price, and delivery performance, is now increasingly driven by sustainability and technological innovation. Water- and energy-saving processes, low-temperature chemical solutions, recyclable raw materials, and traceable production systems are setting new industry standards.

The paper manufacturing industry is at the center of this transformation, particularly in terms of resource efficiency and environmental impact. Reducing water consumption, improving waste management, increasing fiber recovery, and optimizing energy use have become key priorities. Alongside product quality, customers place growing importance on the sustainability of manufacturing processes and compliance with regulatory requirements.

The construction industry, meanwhile, is moving toward solutions that are more durable, efficient, and sustainable. Green building standards, low-carbon materials, energy-efficient technologies, and long-lasting construction solutions are becoming increasingly important. At the same time, due to the project-based nature of the industry, speed, cost control, and supply reliability continue to be critical success factors.

Across all of these industries, one common reality stands out: customer needs are becoming increasingly diverse. Even companies operating within the same sector may have different priorities depending on their target markets and operational structures. As a result, standardized solutions are giving way to flexible, modular approaches that can be tailored to individual customer requirements. Data analytics and customer segmentation have become essential tools for understanding these differences and responding to them effectively.

ÜRÜN DEN ÇÖZÜME: UYUMUN YENİ FORMÜLÜ

FROM PRODUCT TO SOLUTION: THE NEW FORMULA FOR ADAPTATION



TOLGA KÖROĞLU
Denizli Bölge Satış Müdürü
Area Sales Manager Denizli

Firmamızın oluşturduğu değer ile müşterimizin gerçek ihtiyacının “tam örtüşmesi” öncelikli hedefimizdir. Amacımız; ortaklıklar kurmak, yeni paydaşlar yaratmaksa, “uyum sağlamak” en önemli becerimiz olacaktır.

Uyumu artırmak, bir süreç tasarımıdır.

Uyum, 3 temel katmanda gerçekleşir: **1. Stratejik Uyum**

Firmanın uzun vadeli hedefleriyle (örneğin: sürdürülebilir kimyasallar üretmek), müşterinin hedeflerinin (örneğin: karbon ayak izini azaltmak) aynı yöne bakması. “Bizim ürünümüz” değil, “sizin işiniz” odağıyla hareket etmek esastır. Müşteriye kendi ürünümüzün özelliklerini (pH değeri, saflık oranı vb.) anlatmadan önce, bu özelliklerin müşterinin elektrik faturasını nasıl düşüreceğini veya üretim hızını nasıl artıracığını anlatmak, üründen çözüme geçişin ilk adımıdır.

Our primary objective is to ensure a perfect alignment between the value we create and our customers’ actual needs. If our goal is to build lasting partnerships and create new stakeholder relationships, then the ability to adapt will be one of our most important capabilities.

Achieving alignment is not a one-time effort—it is a process by design.

Alignment takes place on 3 fundamental levels.

1. Strategic Alignment

Strategic alignment means ensuring that the company’s long-term objectives—for example, developing sustainable chemical solutions—and the customer’s goals, such as reducing their carbon footprint, are moving in the same direction. The focus should not be on “our product,” but on “your business.”

Before explaining the technical specifications of our products—such as pH value, purity, or performance characteristics—we should first demonstrate how these features help customers reduce energy costs, improve production efficiency, or achieve their sustainability goals. This shift in perspective, from presenting a product to delivering a solution, is the first step toward creating long-term value.

Bu aşamada, öncelikleri yeniden belirlemek gerekir. Firmaya özel bir analiz oluşturmak önemlidir. Bu analizin aşamaları:

- **Segmentasyon:** Hangi sektör, hangi firma (otomotiv, kağıt, tekstil vb.) şu an en yüksek büyüme potansiyeline veya sürdürülebilir getiri hacmine (örn. özel antlaşmalar) sahip?

- **Değer Önerisi:** Ürününüz sadece bir hammadde mi, yoksa enerji tasarrufu sağlayan bir katalizör mü? Bu aşamada, müşteriye sağlanan operasyonel, finansal ve stratejik fayda ön plana alınır.

- **İhtiyaç Analizi:** Müşterinin gizli kalmış “değer katılacak noktalarını” (reçete optimasyonları, uygulama zorlukları, kalite/maliyet çalışmaları) tespit etmek. “Empati”, müşterinin gözünden olayları kavrayabilmek, uyumun temellerinin doğru atılması için anahtar rol oynar.

2. Operasyonel Uyum

Firmanın üretim, ambalaj, lojistik ve teknik destek süreçlerinin, müşterinin üretim hattındaki hız ve işleyişle kusursuz entegre olması.

Dinleme ve gözlem kapasitesini artırarak, müşterinin neye ihtiyaç duyduğunu anlamak gerekir.

Saha ziyaretleri yaparak, satış ekibi dışında teknik ekiplerin de (Ar-Ge, Kalite gibi) sahaya inip ürünün nasıl kullanıldığını bizzat görmesi fayda sağlayacaktır.

Geri bildirim döngüsüyle, şikayetlerin sadece birer “sorun” değil, süreci iyileştirmek için “veri” olarak kabul edilmesi. Şeffaflık ve güven inşası ise en önemli basamaklardan biridir. Süreç boyunca müşteriyle kurulan düzenli, açık ve çözüm odaklı iletişim; olası risklerin erken paylaşılmasını, beklentilerin doğru yönetilmesini ve iş birliğinin uzun vadeli güvene dönüşmesini sağlar.

At this stage, priorities need to be redefined. It is important to develop a company-specific analysis framework. The stages of this analysis are:

- **Segmentation:** Which sectors and companies (automotive, paper, textile, etc.) currently have the highest growth potential or the most sustainable return potential (e.g., long-term agreements)?

- **Value Proposition:** Is our product merely a raw material, or is it a catalyst that enables energy savings? At this stage, the focus shifts from product features to the operational, financial, and strategic benefits delivered to the customer.

- **Needs Analysis:** Identifying the customer’s hidden “value-creation points” such as formulation optimization, application challenges, and quality/cost improvement opportunities. Empathy plays a key role here—understanding situations from the customer’s perspective is essential for building a strong foundation of alignment.

2. Operational Alignment

Operational alignment means ensuring that the company’s production, packaging, logistics, and technical support processes are seamlessly integrated with the customer’s production flow and operational requirements.

Strengthening listening and observation capabilities is essential to understanding what customers truly need. Conducting regular site visits—and involving not only the sales team but also technical teams such as R&D and Quality—provides valuable firsthand insight into how products are used in real operating conditions.

An effective feedback loop is equally important. Customer complaints should not be viewed merely as problems to be resolved, but as valuable data that can be used to improve processes, products, and services.

Transparency and trust are among the most critical elements of operational alignment. Maintaining regular, open, and solution-oriented communication throughout the process enables potential risks to be shared proactively, customer expectations to be managed effectively, and business relationships to develop into long-term partnerships built on trust.



3. Kültürel ve İletişimsel Uyum

Aynı dili konuşmak. Teknik bir sorunda karşılıklı suçlamak yerine, ortak bir “sorun çözme”

Buradaki altın kurallarımız ise:

Doğru Kişile Doğru Mesaj:

Her paydaşın önceliği ve karar alma kriteri farklıdır.

- Satın alma yöneticileriyle maliyet avantajı ve lojistik süreçleri,
 - Üretim mühendisleriyle ürün performansı ve uygulama kolaylığı,
 - Üst yönetimle ise vizyon, sürdürülebilirlik ve uzun vadeli değer yaratımı odağında iletişim kurmak,
- Tek tip sunum yaklaşımı yerine, hedef kitlenin beklenti ve ihtiyaçlarına uygun mesajlar vermek etkili iletişim ve başarılı iş birlikleri oluşturacaktır.

Doğru Kanal: Müşteri temas noktaları satış sürecinin aşamasına göre seçilir. LinkedIn üzerinden teknik makale mi paylaşacağız, yoksa fabrikada yüz yüze bir uygulama/demo çalışması mı yapacağız?

Doğru Hız: Numune gönderiminden, teknik onay sürecine kadar olan süreyi minimize etmek asıl amaç olmakla birlikte müşterinin karar temposuna da uyum sağlanır.

Doğru Takip: Satış sonrası performansın izlenmesi ve düzenli “kontrol” görüşmeleri. Uyum, satış yapıldıktan sonra başlar. Ürün müşteriye ulaştıktan sonra arayıp “Her şey yolunda mı, bir iyileştirme yapabilir miyiz?” sorusu, sadakatin anahtarıdır.

Esneklik ve Adaptasyon: Pazar koşulları değiştiğinde (örneğin yeni bir vergi veya hammadde krizi), müşterinize “Bu bizim kuralımız” demek yerine “Bu yeni durumda size nasıl destek olabiliriz?” yaklaşımı fark yaratacaktır.

Bilgi Paylaşımı: Müşterilerimizi sektördeki trendler, yeni yasal düzenlemeler veya verimlilik teknikleri hakkında bilgilendirmek; bilgi paylaşımını arttırmak, müşteri bağımlılığını (olumlu anlamda) daha fazla artıracaktır.



3. Cultural and Communication Alignment

Speaking the same language is essential. In the event of a technical issue, the focus should shift away from mutual blame and toward a shared problem-solving mindset.

Our key principles here are:

Right Message to the Right Stakeholder

Each stakeholder has different priorities and decision-making criteria.

- With procurement managers: focus on cost advantages and logistics processes
- With production engineers: focus on product performance and ease of application
- With senior management: focus on vision, sustainability, and long-term value creation

Instead of a one-size-fits-all presentation approach, delivering tailored messages aligned with the audience's expectations and needs leads to more effective communication and stronger partnerships.

Right Channel

Customer touchpoints should be selected based on the stage of the sales process.

Should we share a technical article on LinkedIn, or conduct an in-person trial/demo at the production facility?

Right Speed

While minimizing lead times—from sample delivery to technical approval—is important, it is equally essential to align with the customer's decision-making pace.

Right Follow-Up

Monitoring post-sales performance and maintaining regular follow-up reviews are essential to building long-term customer relationships. True alignment begins after the sale. Once the product has been delivered, reaching out to ask, “Is everything meeting your expectations?” or “Is there anything we can improve?” is a simple yet powerful way to build trust, strengthen partnerships, and foster long-term customer loyalty.

Flexibility and Adaptation

When market conditions change (e.g., new taxes or raw material shortages), instead of saying “this is our policy,” responding with “how can we support you in this new situation?” creates real differentiation.

Knowledge Sharing (Ecosystem Building)

Keeping customers informed about industry trends, regulatory updates, and efficiency techniques strengthens collaboration. Increasing knowledge sharing ultimately enhances long-term customer engagement and builds a more interconnected ecosystem.

Uygulama Takvimi: Hızlı ve Orta Vadeli Adımlar

Hızlı Vadeli

- Mevcut Müşteri Analizi: En sadık 10 müşteriye gidip “Ürünümüz dışında hangi operasyonel zorlukları yaşıyorsunuz?” diye sormak.
- Satış Materyallerinin Revizyonu: Kataloglardaki teknik tabloların yanına “Müşteri Avantajları” sütunu eklemek.

Orta Vadeli

- Çapraz Fonksiyonel Takımlar: Satış & Teknik & Pazarlama birimlerinden oluşan “Müşteri Deneyimi Konseyi” kurmak. Ekipler arasında ortak dil ve düzenli bilgi paylaşımı sağlanır.
- CRM Entegrasyonu: Müşterinin beklentilerini ve geri bildirimlerini dijital hafızaya işlemek.

Kurumsal Öğrenme ve Bilgi Akışı

Saha, gerçek bir laboratuvarıdır; oradan gelen her geri bildirim Ar-Ge için birer altın değerindedir.

- **Aylık Vaka Paylaşımı:** “X müşterisindeki sızıntı problemini nasıl çözdük?” konulu kısa başarı/başarısızlık hikayelerinin tüm şirketle paylaşılması. Başarılar ve hatalar şeffaf biçimde paylaşılır, sürekli gelişim teşvik edilir.
- **Mini Eğitim Oturumları:** Teknik ekibin satış ekibine yeni regülasyonları anlatması, satış ekibinin ise teknik ekibe pazarın fiyat hassasiyetini aktarması. Saha geri bildirimleri, vaka paylaşımı ve iç öğrenme toplantılarıyla kurumsal hafızaya dönüştürülür.
- **Müşteri İlgörü Toplantıları:** Üç ayda bir, kilit müşterilerin davet edildiği ve gelecek vizyonlarının dinlendiği stratejik oturumlar etkili olacaktır.

Bir kimya firması için uyum; sadece laboratuvarı doğru molekülü birleştirmekten ibaret değildir, o molekülün müşterinin bilançosunda ve operasyonunda yarattığı pozitif etkiyi yönetmektir. Başarı, teknik mükemmellik ile ticari çevikliğin kesiştiği noktada gizlidir. Uyumı maksimize etmek, alıcının “Acaba başka bir tedarikçiye mi baksam?” sorusunu sormasına gerek bırakmayacak kadar, onun işinin içine sızmak ve onun başarısını kendi başarınız saymaktır. Uyumun en yüksek seviyede olduğu bir ilişkide alıcı, firmayı kendi ekibinin bir uzantısı, bir “çözüm ortağı” olarak görür.



Short-Term (Rapid Alignment)

- **Current Customer Analysis:** Visit your top 10 most loyal customers and ask, “Beyond our products, what operational challenges are you currently facing?”
- **Sales Material Revision:** Enhance technical catalogs by adding a “Customer Benefits” section alongside technical specifications, highlighting the operational value delivered to customers.

Mid-Term (Process and Team Alignment)

- **Cross-Functional Teams:** Establish a Customer Experience Council comprising representatives from Sales, Technical, and Marketing. This promotes a shared language across departments and encourages regular knowledge exchange.
- **CRM Integration:** Capturing customer expectations and feedback in a digital knowledge base.

Organizational Learning and Knowledge Flow

The field is a true laboratory, and every piece of customer feedback is valuable input for innovation and continuous improvement.

- **Monthly Case Sharing:** Present short case studies such as “How We Solved a Leakage Issue for Customer X” to the entire organization. Sharing both successes and lessons learned transparently fosters a culture of continuous improvement.
- **Knowledge Exchange Sessions:** Organize regular mini-training sessions where technical teams explain new regulations to the sales team, while sales teams share market insights and customer price sensitivity with technical colleagues. Field observations, case studies, and internal learning sessions should be transformed into organizational knowledge.
- **Customer Insight Workshops:** Every three months, invite key customers to strategic workshops where they can share their future vision, expectations, and emerging challenges. These sessions provide valuable insights that help shape long-term strategies.

For a chemical company, alignment is about far more than developing the right molecule in the laboratory. It is about managing the positive impact that molecule creates within the customer’s operations and business performance. Success lies at the intersection of technical excellence and commercial agility. Maximizing alignment means becoming so closely integrated with the customer’s business that they never feel the need to ask, “Should I look for another supplier?” It means understanding their challenges, contributing to their success, and treating their achievements as your own. When alignment reaches its highest level, customers no longer see the company simply as a supplier—they see it as an extension of their own team: a trusted solution partner.

YENİ DÜNYA'DA İLK İZLENİM THE FIRST IMPRESSION IN A CHANGING WORLD



BERNA ERGÜN
Pazarlama Müdürü
Marketing Manager

Endüstriyel üretim ve teknik proseslerin merkezde yer aldığı sektörlerde, kurumlara ilişkin ilk değerlendirme süreci giderek daha fazla dijital temas noktaları üzerinden şekillenmektedir. Müşteri ve iş ortakları, fiziksel temas öncesinde şirketlerin teknik kapasitesini, çözüm yaklaşımını ve kurumsal yapısını dijital kaynaklar aracılığıyla analiz etmektedir.

Bu durum, ilk izlenimi yalnızca görsel bir algı olmaktan çıkarak; teknik yeterlilik, güvenilirlik ve kurumsal tutarlılığın değerlendirildiği stratejik bir aşamaya dönüştürmektedir.

Web Sitesi: Kurumsal Yapının Dijital Temsili

Web sitesi, kurumsal kimliğin dijital ortamda temsil edildiği en temel yapı taşlarından biridir. Özellikle teknik sektörlerde faaliyet gösteren firmalar açısından bu platform, teknik yaklaşımın ve çözüm kabiliyetinin yansıtıldığı bir referans noktasıdır.

Ziyaretçiler açısından içerik yapısının açıklığı, teknik bilgilerin doğruluğu ve erişilebilirliği, görsel tasarımdan daha belirleyici bir rol üstlenmektedir. Ürünlerin ve çözümlerin yalnızca tanımlanması değil, aynı zamanda uygulama alanları ve proses içindeki etkileri ile birlikte sunulması, kurumsal uzmanlık algısını doğrudan güçlendirmektedir.

In industries where industrial manufacturing and technical processes are at the core of operations, the initial evaluation of a company is increasingly shaped through digital touchpoints.

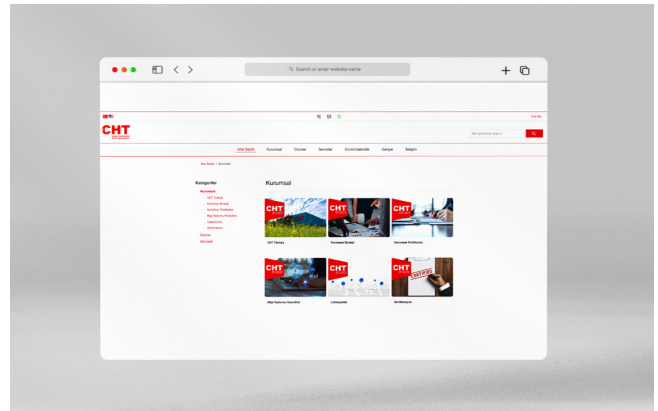
Before any face-to-face interaction takes place, customers and business partners assess a company's technical capabilities, solution-oriented approach, and corporate structure through digital channels.

As a result, the first impression is no longer merely a visual perception. It has become a strategic stage in which technical expertise, reliability, and organizational consistency are carefully evaluated.

Website: The Digital Representation of the Organization

A corporate website is one of the fundamental pillars of a company's digital identity. Particularly for companies operating in technical industries, it serves as a key platform for demonstrating technical expertise and solution capabilities.

For visitors, the clarity of the content structure, the accuracy of technical information, and its accessibility are often more influential than visual design alone. It is no longer sufficient to simply describe products and solutions; presenting them alongside their application areas and their impact within customers' processes significantly strengthens the perception of the company's expertise and technical competence.



Teknik İçerik: Güvenin Yapı Taşı

Teknik içerik, endüstriyel kimya ve proses odaklı sektörlerde güven oluşumunun en kritik bileşenlerinden biridir. Ürünlerin performansı kadar, hangi koşullarda nasıl sonuçlar verdiği, hangi proseslere katkı sağladığı ve hangi teknik problemlere çözüm sunduğu da değerlendirme sürecinin temel unsurları arasında yer almaktadır.

Bu çerçevede teknik iletişim, yalnızca ürün tanıtımına yönelik bir faaliyet olmaktan çıkarak, bilgi birikimi ve uygulama deneyiminin aktarımına dayalı bir yapıya dönüşmektedir.

Kurumsal Görünürlük: Tutarlılık Üzerine Kurulu Algı

Kurumsal görünürlük, farklı iletişim kanallarında verilen mesajların birbiriyle uyumlu ve bütüncül bir yapı sergilemesiyle oluşmaktadır. Web sitesi, teknik dokümanlar, dijital içerikler ve sunum materyalleri arasındaki dil birliği, kurumun profesyonel duruşunu destekleyen temel unsurlardan biridir.

Bu bütünlük, görünür olmanın yanında; aynı zamanda güvenilir ve öngörülebilir bir kurumsal yapı sergilemeyi mümkün kılmaktadır.

Technical Content: The Foundation of Trust

Technical content is one of the most critical components in building trust within industrial chemistry and process-driven industries. Beyond product performance, customers also evaluate how products perform under different conditions, which processes they enhance, and which technical challenges they help solve. These factors have become essential criteria in the decision-making process.

In this context, technical communication extends far beyond product promotion. It evolves into a knowledge-driven approach focused on sharing technical expertise, application experience, and practical solutions that create long-term value for customers.

Corporate Visibility: A Perception Built on Consistency

Corporate visibility is established through the consistent and integrated delivery of messages across all communication channels. A unified language and coherent identity across the company website, technical documentation, digital content, and presentation materials reinforce a professional corporate image.

This consistency not only enhances visibility but also enables organizations to project a corporate identity that is reliable, trustworthy, and predictable—qualities that are essential for building lasting customer confidence.



Dijital Güven Unsurları

Dijital temas noktaları, günümüzde kurumsal güven algısının oluşumunda kritik bir rol üstlenmektedir. İçeriklerin güncelliği, teknik doğruluğu, bilgiye erişim kolaylığı ve kurumsal dilin tutarlılığı, bu algının temel belirleyicileri arasında yer almaktadır.

Müşteriler, karar alma süreçlerinde dijital ortamda sunulan profesyonellik düzeyine de önemli ölçüde değer vermektedir. Bu nedenle dijital varlık, destekleyici bir unsur olmanın ötesine geçerek karar sürecinin doğrudan bir parçası haline gelmektedir.

Özellikle proses odaklı endüstriyel yapılarda, dijital temsil gücü kurumsal güvenin önemli bir bileşeni olarak konumlanmaktadır.

Digital Trust Elements

Digital touchpoints play a critical role in shaping corporate trust in today's business environment. The timeliness of content, technical accuracy, ease of access to information, and consistency of corporate language are among the key factors influencing this perception.

Customers increasingly value the level of professionalism reflected in a company's digital presence during their decision-making process. As a result, digital assets have evolved beyond serving as supporting elements and have become an integral part of the customer journey and purchasing decision.

Particularly in process-driven industrial sectors, a strong digital presence represents a vital component of corporate credibility, reinforcing trust and demonstrating the organization's technical competence and commitment to professional excellence.

EKİPLERİ GÜÇLENDİREREK GELECEĞİ İNŞA ETMEK BUILDING THE FUTURE BY EMPOWERING TEAMS



IRMAK UMER
İnsan Kaynakları Şefi
Head of HR

Yeni dünyanın hızla değişen koşullarında güçlü kalmanın yolu süreçlerin ötesinde, insanı, iş birliğini ve ortak gelişim kültürünü de güçlendirmekten geçiyor. Günümüz iş dünyası baş döndürücü dinamikleri, teknolojik ilerlemeleri ve öngörülemez koşullarıyla karşımıza yepyeni bir düzen çıkarıyor. Hızla değişen regülasyonlar, artan sürdürülebilirlik beklentileri, dijital dönüşüm adımları ve müşteri ihtiyaçlarındaki anlık değişimler, bizlerin de ekip yapılarını yeniden düşünmesini zorunlu kılıyor. Bu yeni düzende başarılı olmanın yolu ekiplerimizi güçlendirmekten geçiyor. Çünkü değişimin merkezinde teknolojinin yanında; o değişimi göğüsleyen, yorumlayan ve birlikte yöneten çalışma arkadaşlarımız var. Tekstil ve farklı sektörler için kimyasal üretimi gerçekleştiren bir şirket olarak biz de tam bu dönüşümün merkezindeyiz. Bu dinamik düzende hep birlikte daha da ileriye gitmeyi hedefliyoruz. Bu yüzden en değerli varlığımız olan çalışanlarımızı ve ekiplerimizi güçlendirmeyi, İK olarak masamızın en önemli önceliği haline getirdik.

Güçlü Ekiplerin Temeli: Ortak Dil ve Samimi Kültür

Farklı uzmanlık alanlarına sahip arkadaşlarımızın bir araya gelip ortak hedeflere koşması, güçlü bir şirket kültürüyle mümkündür. Kurumsal başarı teknik bilgiye ek olarak, bu bilgiyi birlikte üretme, paylaşma ve ortak bir amaca yöneltme becerimizle şekillenir.

Biz fabrikamızda sadece kimyasal formüller üretmiyor, aynı zamanda bu üretimi omuzlarında taşıyacak güçlü bir iş birliği kültürü de inşa ediyoruz.

Departmanlar arası bağları kuvvetlendiren ortak eğitim programlarımız ve atölye çalışmalarımız sayesinde, ekiplerimiz arasındaki karşılıklı saygıyı, anlayışı ve güveni güçlendirmeyi çok önemsiyoruz.

Çünkü gerçek bir ekip; birbirini anlayan, güvenen ve birlikte aksiyon alabilen insanlardan oluşur.

In today's rapidly changing world, long-term success depends not only on improving processes but also on strengthening people, collaboration, and a culture of shared growth. The modern business environment presents an entirely new reality, shaped by rapid technological advances, increasing complexity, and constant uncertainty. Evolving regulations, growing sustainability expectations, digital transformation initiatives, and continuously changing customer needs require organizations to rethink the way their teams are structured and empowered.

In this new environment, success begins with strong teams. While technology is a key driver of transformation, it is ultimately our people who embrace change, interpret its implications, and work together to turn challenges into opportunities.

As a company producing specialty chemical solutions for the textile industry and a wide range of other sectors, we are at the heart of this transformation. In such a dynamic environment, our goal is to move forward together and continue creating value. That is why, as the Human Resources team, we have made strengthening our people and empowering our teams our highest priority.

The Foundation of Strong Teams: A Common Language and a Genuine Culture

Bringing together colleagues with diverse areas of expertise and enabling them to work toward common goals is only possible through a strong corporate culture. Sustainable business success is shaped not only by technical knowledge, but also by our ability to create that knowledge together, share it effectively, and channel it toward a common purpose. At our company, we do more than develop and manufacture chemical solutions—we also cultivate a strong culture of collaboration that supports every stage of our operations. Through cross-functional training programs and collaborative workshops that strengthen connections across departments, we place great importance on fostering mutual respect, understanding, and trust among our teams.

A true team is built on people who understand one another, trust one another, and are able to take action together.



İletişim ve Empati: İş Birliğinin Görünmeyen Gücü

Ekipler arasında ortak bir dil oluşturmak, farklı departmanların karşılıklı anlayış içinde çalışmasını sağlamak bizim için kritik bir öneme sahip. İletişim atölyeleri ve gelişim odaklı çalışmalar, kurum içi dayanışmamızı ve verimliliğimizi artıran en güçlü araçlarımız arasında yer alıyor.

Bu yaklaşım doğrultusunda, nisan ayında hepimizi çok heyecanlandıran bir buluşmaya imza attık ve tüm çalışma arkadaşlarımızın katılımıyla Prof. Dr. Üstün Dökmen'in eşliğinde kapsamlı bir eğitim düzenledik. Günlük yaşamda ve iş ortamlarında empatik iletişim, önyargılarla baş etme, iletişim çatışmaları ve çözüm yolları üzerine çok değerli paylaşımlar dinledik. Özellikle farklı kültürlerden gelen arkadaşlarımızın ekip olma süreçlerini konuşmak ufukumuzu açtı.

Bu buluşma, ekiplerimizin ortak bir iletişim dili geliştirmesine ve birbirini daha iyi anlamasına çok somut bir katkı sağladı. Bizim her zaman inandığımız gibi: Teknik yetkinlik ne kadar önemliyse, onu taşıyan iletişim biçimi de en az o kadar belirleyicidir.

Çeşitlilik: Yeni Dünyanın Stratejik Gücü

Farklı kültürlerden, disiplinlerden ve yaşam deneyimlerinden gelen arkadaşlarımızın aynı hedef doğrultusunda buluşması; yaratıcılığımızı, öğrenme hızımızı ve inovasyonu besleyen harika bir yapı oluşturuyor.

Geleceğin başarılı ekipleri çeşitliliği bir zenginlik olarak gören, teknik ve sosyal becerilerini sürekli geliştiren yapılar olacaktır. Çünkü günümüz dünyasında fark yaratmak, kolektif bir yolculuktur. Bu yolculuğun en güçlü yakıtı ise güvenle desteklenen, çeşitliliğe açık ve sürekli öğrenen ekiplerimizdir.

Communication and Empathy: The Unseen Power of Collaboration

Creating a common language among teams and ensuring that different departments work with mutual understanding is of critical importance to us. Communication workshops and growth-oriented activities are among our most powerful tools to increase internal solidarity and productivity.

In line with this approach, we signed off on a very exciting gathering in April with the participation of all our employees, organizing a comprehensive training session accompanied by Prof. Dr. Üstün Dökmen. We listened to invaluable insights on empathetic communication in daily life and work environments, coping with biases, communication conflicts, and resolution methods. In particular, discussing the team-building processes of colleagues from different cultures truly broadened our horizons.

This gathering made a very tangible contribution to our teams developing a common communication language and understanding each other better. As we have always believed: just as technical competency is vital, the style of communication that carries it is at least as decisive.

Diversity: The Strategic Power of the New World

When colleagues from different cultures, disciplines, and life experiences come together around a shared goal, they create an environment that fuels creativity, accelerates learning, and drives innovation.

The successful teams of the future will be those that embrace diversity as a strength while continuously developing both their technical expertise and interpersonal skills. In today's world, creating meaningful impact is a collective journey. And the greatest source of momentum on that journey is a team built on trust, enriched by diversity, and committed to continuous learning.

Geleceği İnşa Etmek Bitmeyen Bir Süreçtir

Ekipleri güçlendirmeyi hiçbir zaman kısa vadeli bir hedef ya da yapıp bitireceğimiz tek seferlik bir proje olarak görmüyoruz. Bu, ucu açık bir gelişim yolculuğu. Çünkü, değişen dünyaya uyum sağlamak, kurumun iç yapısını da bu dönüşüme hazırlamak anlamına geliyor.

“Yeni Dünya’ya Uyum Laboratuvarı” yaklaşımımızdan ilham alarak biz de iç yapımızı, çalışanlarımızın potansiyelini en üst seviyede ortaya çıkaran bir gelişim alanına dönüştürmeye devam ediyoruz. Çünkü geleceği inşa etmek, bugünden başlayarak insanı, iş birliğini ve öğrenmeyi merkeze almakla mümkündür.

Bugünün dünyasında güçlü kurumlar, sadece değişime hızlı tepki verenler değil, ekiplerini bu değişime birlikte hazırlayanlardır. Ortak dil, güçlü kültür, empati, çeşitlilik ve sürekli gelişim anlayışı geleceğin sağlam organizasyon yapılarının temelini oluşturur. Yeni dünyaya uyum, insan potansiyelimizi güçlendirerek birlikte daha dirençli, daha yaratıcı ve daha sürdürülebilir bir gelecek kurabilmektir.

Building the Future Is a Continuous Process

We have never viewed strengthening our teams as a short-term objective or a one-time initiative. It is an ongoing journey of growth. Adapting to a changing world also means preparing our organization from within, ensuring that our people and our culture evolve alongside the transformation taking place around us. Inspired by our “Adaptation Laboratory for the New World” approach, we continue to transform our organization into an environment where our employees can realize their full potential. Because building the future begins today—by placing people, collaboration, and continuous learning at the heart of everything we do.

In today’s business landscape, truly resilient organizations are not simply those that respond quickly to change, but those that prepare their teams to navigate change together. A shared language, a strong corporate culture, empathy, diversity, and a commitment to continuous development form the foundation of future-ready organizations. Ultimately, adapting to the new world means unlocking the full potential of our people so that, together, we can build a future that is more resilient, more innovative, and more sustainable.





HALOJEN İÇERMEZ
HALOGEN-FREE



RENKLENDİRİLEBİLİR
HAZIR ÜRÜN
READY FOR COLORATION



TÜM ELYAF TÜRLERİ
İÇİN ETKİLİDİR
EFFECTIVE ON ALL FIBER TYPES

ÖZELLİKLERİ

- Blackout uygulamalarında kullanılabilir
- Işıklı reklam panolarında kullanılabilir
- B1, NFPA 701 yanmazlık testlerinden geçebilir

FEATURES

- Suitable for blackout applications
- Suitable for backlit signage
- Can pass B1 and NFPA 701 flame-retardancy tests

APYROL

BO-ECO PLUS

GÜÇ TUTUŞUR KAPLAMA

FLAME-RETARDANT COATING



İNOVASYONDAN SAHAYA: BÜTÜNLEŞİK GÜÇ VE ORTAK VİZYON FROM INNOVATION TO EXECUTION: INTEGRATED STRENGTH AND A SHARED VISION



CEREN DEMİR
Pazarlama Uzmanı
Marketing Specialist

Değişimin her geçen gün hızlandığı küresel pazarlarda, bir kurumun gücü bu teknolojiyi pazarın ihtiyaçlarıyla ne kadar hızlı buluşturabildiğiyle ölçülmektedir. Bu doğrultuda; 16 Şubat 2026 tarihinde AR-GE ekiplerimiz tarafından organize edilen ve satış kadrolarımızla buluştuğumuz stratejik çalışma atölyeleri, inovasyonun sahadaki uygulama becerisiyle harmanlandığı, kurumsal vizyonumuzun en dinamik halkasını oluşturmaktadır. Kurulan bu disiplinler arası etkileşim; teknik birikimin ticari zekayla buluştuğu ortak bir akıl platformu olarak, yeni ürün ve sektör hedeflerimizi gerçeğe dönüştüren bir katalizör görevi görmektedir.

In global markets where change is accelerating every day, an organization's strength is measured by how quickly it can translate technology into solutions that meet evolving market needs.

With this vision in mind, the strategic workshops organized by our R&D teams on 16 February 2026, bringing together our research and sales teams, represent one of the most dynamic expressions of our corporate vision. These workshops provide a platform where innovation is combined with market execution, enabling technical expertise to be transformed into customer-focused solutions.

This cross-functional collaboration serves as a shared platform where technical knowledge and commercial insight converge, acting as a catalyst for turning our new product initiatives and sector-specific growth ambitions into reality.



İnovatif ve teknoloji odaklı bir konseptle gerçekleşen bu workshoplarda, yürütülen çalışmalar yeni ürün gruplarımızın farklı sektörlerdeki konumlandırma stratejilerini belirlemek ve mühendislik çözümlerimizi sahanın gerçeklerine göre optimize etmek adına kritik bir öneme sahiptir. AR-GE ekiplerimizin teknolojik öngörülerini ile satış kadrolarımızın derin saha tecrübeleri arasında kurulan kesintisiz köprü, pazarın değişken beklentilerine en doğru yanıtı vermemizi kolaylaştırmaktadır. Farklı bölgelerden gelen deneyim paylaşımının, yeni bakış açılarının ve ortak çözüm üretme yaklaşımının bir potada eritilmesi, bireysel uzmanlıkları kurumsal bir kuvvete dönüştürürken; her bir teknik detayın müşterilerimiz için nasıl bir operasyonel verimliliğe ve sahaya yansiyacak somut aksiyonlara dönüşeceği bu süreçte netleşmektedir.

Kurumsal kimliğimizin ayrılmaz bir parçası olan iş birliği kültürü, bizi müşterilerimiz için güvenilir bir "stratejik partner" konumuna taşımaktadır. Sadece rakamların konuşulduğu bir buluşmanın ötesine geçen bu vizyoner yaklaşım, bilginin birimler arasında serbestçe dolaşımı ve ortak çözüm üretme metodolojisinin bir yönetim ilkesi olarak benimsenmesi sayesinde organizasyonel çevikliğimizi her geçen gün artırmaktadır. Ekip içindeki iletişimi güçlendiren ve dayanışma ruhunu iş süreçlerimizin merkezine yerleştiren bu ilham verici ortam, kurumsal bağımızı en üst seviyeye çıkarmaktadır. Sonuç olarak; birlikte yaratma, birlikte üretme ve birlikte büyüme tutkusuyla şekillenen bu yapı, stratejik hedeflerimize ulaşmamızı sağlayan en etkin rehberimizdir. Bu döngüden aldığımız güçle, teknik değerlerimizi somut başarılarla dönüştürmeye ve sektörün geleceğini bugünden şekillendirmeye kararlılıkla devam ediyoruz.



Conducted within an innovative, technology-driven concept, these workshops play a critical role in defining the positioning strategies of our new product groups across different industries and in optimizing our engineering solutions in line with real field conditions.

The continuous bridge established between the technological foresight of our R&D teams and the deep field experience of our sales organization enables us to respond more effectively to the evolving expectations of the market.

By bringing together experience from different regions, new perspectives, and a shared problem-solving mindset, this process transforms individual expertise into a collective corporate strength. At the same time, it clarifies how each technical detail translates into operational efficiency and concrete, field-level actions for our customers.

Our culture of collaboration—an integral part of our corporate identity—positions us as a trusted strategic partner for our customers. Moving beyond meetings where only numbers are discussed, this visionary approach enhances our organizational agility through the free flow of knowledge across departments and the adoption of a shared solution-development methodology as a core management principle.

This inspiring environment, which strengthens internal communication and places collaboration at the heart of our processes, elevates our corporate cohesion to the highest level.

Ultimately, this structure—shaped by a passion for co-creation, joint production, and shared growth—serves as our most effective guide in achieving strategic goals. Empowered by this cycle, we remain committed to transforming technical value into tangible success and shaping the future of the industry from today.



SÜREKLİ UYUMUN TEMELİ: ZİHİNSEL HAZIRLIK LABORATUVARI

THE FOUNDATION OF CONTINUOUS ADAPTATION: THE MENTAL READINESS LABORATORY

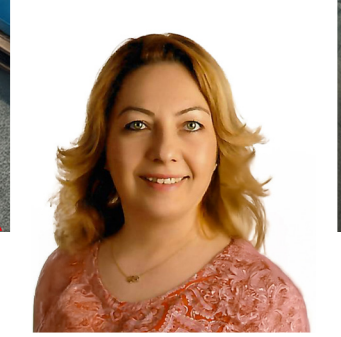
Modern sanayi ve endüstri ekosisteminde başarı, artık sadece üretim bantlarındaki hızla değil, o üretimin arkasındaki stratejik kurgu ve titiz hazırlık süreçlerinin niteliğiyle ölçülmektedir. Bir işin başarıya ulaşması için gereken teknik planlama, veri analitiği ve süreç tasarımı çalışmaları, aslında o projenin gerçek laboratuvarıdır. Bu aşamada sergilenen bütüncül yaklaşım ve hazırlık disiplini, hata payını minimize ederek sahadaki uygulamanın gücünü, doğruluğunu ve verimliliğini doğrudan belirleyen asıl unsurdur. Öğrenen bir organizasyon yapısı inşa etmek, işte tam da bu kapsamlı hazırlık safhalarını kurumsal bir disipline dönüştürmekle başlar. Laboratuvarı, yüksek bir hassasiyetle işlenip uygulama aşamalarına aktarılan bir “bilgi işleme ve dönüşüm sahası” olarak kurgulamak, kurumsal hafızayı diri tutarak sürdürülebilirliği sağlar. Dijitalleşme ve küresel standartların hızla evrildiği yeni dünyada, “sürekli uyum” yetkinliği kazanmak, her operasyon öncesinde bu düşünsel laboratuvar süreçlerini proaktif bir şekilde işletmekten geçer. Standartları kâğıt üzerindeki kurallardan olmaktan çıkarıp, her bir işin kurgu aşamasında yaşayan birer rehber haline getirdiğimizde, sanayide gerçek birdönüşümden söz edebiliriz. Bu disiplin sayesinde sanayi kuruluşları, her projenin başlangıç noktasını sağlam bir temel üzerine oturttukça, geleceğin dünyasında rekabet gücü yüksek, esnek ve her türlü değişime karşı dirençli yapılar olarak varlıklarını sürdürürler.

In today's industrial ecosystem, success is no longer measured solely by the speed of production lines, but by the quality of the strategic planning and meticulous preparation that underpin every operation. Technical planning, data analytics, and process design are the true laboratories where a project's success is shaped long before implementation begins. The holistic approach and disciplined preparation demonstrated at this stage minimize risks while directly determining the effectiveness, accuracy, and efficiency of execution in the field.

Building a learning organization begins by transforming these comprehensive preparation stages into an embedded organizational discipline. Viewing the laboratory as a hub for processing, refining, and translating knowledge into practical application preserves institutional knowledge and strengthens long-term sustainability.

In a world shaped by rapid digitalization and constantly evolving global standards, developing the capability for continuous adaptation requires organizations to proactively engage in these intellectual laboratory processes before every operation. When standards evolve from being documents on paper into living principles that guide every stage of planning and decision-making, true industrial transformation becomes possible.

Through this disciplined approach, industrial organizations establish every project on a solid foundation, enabling them to remain competitive, agile, and resilient in the face of continuous change while creating lasting value for the future.



ŞULE KARAKAŞ
Kalite Güvence Şefi
Head of Quality Assurance



KUSURSUZ DETAY
FLAWLESS DETAIL
REPRODUCTION



ÜSTÜN HASSASIYET
SUPERIOR PRECISION



PROFESYONEL SLA PERFORMANSI
PROFESSIONAL-GRADE SLA
PERFORMANCE

ÖZELLİKLERİ

- Ultra yüksek detay çözünürlüğü
- Pürüzsüz ve şeffaf yüzey görünümü
- Karmaşık geometrilerde üstün baskı performansı
- Hassas ölçü kararlılığı
- SLA sistemlerle tam uyumluluk

FEATURES

- Ultra-high detail resolution
- Smooth and transparent surface appearance
- Superior printing performance on complex geometries
- Precise dimensional stability
- Full compatibility with SLA systems

SilSo Replicate 16071

UV İLE KÜRLENEBİLEN
POLİÜRETAN-AKRİLAT HİBRİT
SİSTEMİ
UV-CURABLE
POLYURETHANE-ACRYLATE
HYBRID SYSTEM



TOPLUMSAL DEĞER: SORUMLULUĞU ETKİYE DÖNÜŞTÜRMEK SOCIAL VALUE: TRANSFORMING RESPONSIBILITY INTO IMPACT



HANDAN SALİHOĞLU
EHS Müdürü
EHS Manager

Eğitim, fırsat eşitliği, yerel kalkınma, kadınların ekonomik hayata katılımı ve çocukların gelişimi uzun vadeli değer yaratmanın önemli parçalarıdır.

Bu anlayışla hayata geçirdiğimiz sosyal sorumluluk çalışmalarında, topluma dokunan ve kalıcı etki yaratabilecek projelere odaklanıyoruz. Eğitimden yerel üretime, çocuklardan genç kadın mühendislerin desteklenmesine kadar farklı alanlarda attığımız adımlarla, sürdürülebilirliği insana temas eden bir değer üretme yaklaşımı olarak görüyoruz.

Geleceğe Umut: Darüşşafaka'ya Eğitim Desteği

Topluma değer katma anlayışımız doğrultusunda, çalışanlarımız adına Darüşşafaka Cemiyeti'ne destek sağladık. Bu katkı, anne ve/veya babasını kaybetmiş, maddi olanakları sınırlı öğrencilerin nitelikli eğitime erişimine destek olmayı amaçlıyor. Eğitimin bireylerin hayatında yarattığı dönüştürücü güce inanıyor; fırsat eşitliğine yapılan her katkının geleceğe yapılan güçlü bir yatırım olduğunu düşünüyoruz.

Education, equal opportunity, local development, the participation of women in economic life, and the development of children are key elements of creating long-term value. With this understanding, in our corporate social responsibility initiatives, we focus on projects that directly touch society and create lasting impact. From education to local production, from children to the support of young female engineers, we view sustainability as an approach that generates human-centered value.

Hope for the Future: Educational Support for Darüşşafaka

In line with our commitment to creating social value, we have provided support to the Darüşşafaka Society on behalf of our employees.

This contribution aims to support access to quality education for students who have lost one or both parents and have limited financial means.

We believe in the transformative power of education in individuals' lives and see every effort toward equal opportunity as a strong investment in the future.



Dayanışmanın İzleri: Hataylı Kadınların Emeğine Destek

Depremden etkilenen Hatay'daki kadınların el emeğiyle ürettiği hasır çantalar satın alınarak çalışanlarımıza hediye edildi. 8 Mart Dünya Kadınlar Günü kapsamında hayata geçirilen bu çalışma ile kadın emeğini görünür kılmak ve yerel üreticilerin ekonomik hayata katılımını desteklemek hedeflendi. Her biri emek ve umut taşıyan bu çantalar, dayanışmanın ve yeniden üretime katılma iradesinin sembolü oldu.



Geleceğe Dokunuş: 23 Nisan'da Çocuklara Hediye

23 Nisan Ulusal Egemenlik ve Çocuk Bayramı kapsamında, çocukların görsel ve el becerilerini destekleyecek içeriklere sahip çantalar hazırlanarak çalışanlarımıza ulaştırıldı. Bu çalışma ile çalışanlarımızın kendi çevrelerindeki çocuklara küçük ama anlamlı bir hediye sunmaları amaçlandı. Çocukların mutluluğuna katkı sağlamak, paylaşma kültürünü güçlendirmek ve 23 Nisan'ın taşıdığı değeri birlikte yaşatmak bu projenin temel motivasyonunu oluşturdu.



Traces of Solidarity: Supporting the Efforts of Women from Hatay

Handmade woven bags produced by women in Hatay, a region affected by the earthquake, were purchased and presented as gifts to our employees.

This initiative, implemented as part of International Women's Day on March 8, aimed to make women's labor more visible and to support the participation of local producers in economic life.

Each of these bags, carrying both craftsmanship and hope, became a symbol of solidarity and the determination to return to production and rebuild livelihoods.



A Touch for the Future: Gifts for Children on April 23

As part of National Sovereignty and Children's Day on April 23, bags containing materials designed to support children's visual creativity and manual skills were prepared and delivered to our employees.

Through this initiative, we aimed to encourage our employees to offer a small but meaningful gift to children in their own communities.

Supporting children's happiness, strengthening a culture of sharing, and collectively celebrating the spirit of April 23 formed the core motivation of this project.



Sanatla Destek: Geleceğin Kadın Mühendislerine Katkı

Genç kadınların eğitime destek olmayı amaçlayan TÜMKAD ve TEV iş birliğindeki burs fonuna katkı sağlamak için düzenlenen tiyatro etkinliğine destek olduk. Haldun Dormen Tiyatrosu'nda sahnelenen "Nerede Kalmıştık?" oyunu için temin edilen biletler çalışanlarımıza hediye edildi. Böylece çalışanlarımız kültür-sanatla buluşurken, mühendislik eğitimi alan genç kadınların eğitim yolculuklarına da katkı sağlanmış oldu.

Bizim açımızdan bu projelerin ortak paydası; toplumsal fayda yaratma potansiyelleri ve uzun vadeli sürdürülebilir etki oluşturma fırsatlarıdır. Eğitimde fırsat eşitliği, yerel üretimin desteklenmesi, çocukların gelişimi ve genç kadınların mühendislik eğitime katkı; daha sürdürülebilir bir gelecek için birbirini tamamlayan değer alanlarıdır. Yeni dünyaya uyum, teknolojik ve operasyonel dönüşümün yanı sıra, topluma karşı sorumluluğumuzu nasıl yaşattığımızla da ilgilidir. Bu anlayışla, sosyal sorumluluk çalışmalarımızı toplumsal değer üretme yolculuğumuzun ayrılmaz bir parçası olarak görüyoruz.



Art Through Support: Contributing to the Future of Women Engineers

We supported a theater event organized to contribute to the scholarship fund created through the collaboration of TÜMKAD and TEV, which aims to support the education of young women.

Tickets for the play "Nerede Kalmıştık?", staged at Haldun Dormen Theatre, were provided to our employees as a gift. In this way, while our employees were brought together with culture and the arts, we also contributed to the educational journey of young women studying engineering.

For us, the common denominator of these initiatives is their potential to create social benefit and generate long-term, sustainable impact.

Equal access to education, support for local production, child development, and contributions to the education of young women in engineering are interconnected value areas that collectively shape a more sustainable future.

Adapting to the new world is not only about technological and operational transformation; it is also about how we live and reflect our responsibility to society.

With this understanding, we see our social responsibility initiatives as an integral part of our journey to create lasting social value.



SOLVENT İÇERMEZ
SOLVENT-FREE



**SİLİKONSUZ SİLİKON
EFEKTİ**
SILICONE-FREE SILICONE
EFFECT



**340-360 NM OPTİMUM
DALGA BOYU ARALIĞI**
OPTIMAL WAVELENGTH RANGE:
340-360 NM

ÖZELLİKLERİ

- Mükemmel elastik ve parlak yüzey
- Yıkama, sürtme ve ışık haslıklarını artırır
- Silikon baskılı ürünlere yüksek kaliteli alternatif
- Su bazlı, kolay basılabilir
- Tüm baskılarla birlikte özel efekt imkanı

FEATURES

- Excellent elasticity and a glossy surface finish
- Improves wash, rub, and light fastness
- A high-quality alternative to silicone-printed products
- Water-based with excellent printability
- Enables special effects with all printing techniques

PRINTPERFECT UV GLOSS

UV IŞIK KAYNAĞI ALTINDA
KÜRLENEBİLEN PARLAK BASKI PATI
GLOSSY UV-CURABLE
PRINTING PASTE



KİMYA, PSİKOLOJİ VE ÜRÜNLERİMİZİN KARAKTERİNİ ANLAMAK

CHEMISTRY, PSYCHOLOGY, AND UNDERSTANDING THE CHARACTER OF OUR PRODUCTS



SILA KOSALI
Yönetici Asistanı
General Manager Assistant

CHT Türkiye'deki genel müdür asistanlığı görevime ek, bir psikolog olarak kimya ve psikolojinin birbirine ne kadar benzediğini gözlemleme fırsatı bulmam, bu yazıyı kaleme alma motivasyonumu oluşturdu. Bu benzerlikten ilham alarak bu bakış açımı sizlerle de paylaşmak isterim.

Kimya; maddenin yapısını, özelliklerini, birleşimlerini, etkileşimlerini, tepkimelerini araştıran ve uygulayan bilim dalıdır. Maddeleri, doğamızı, dünyamızı, kendimizi anlamlandırmamıza yardımcı olur. Dünyada, evrende her birim kimyadan doğar. Tüm maddeler-gök cisimleri, gezegenler, canlılar, hava, su- atomlardan ve bunların oluşturduğu moleküllerden oluşur (American Chemical Society, 2023). Maddelerin birbirleriyle etkileşimi ve dönüşümü, yani değişim süreçleri, kimya sayesinde anlaşılır.

My experience as a General Manager Assistant at CHT Türkiye, combined with my background as a psychologist, has given me the opportunity to observe how closely chemistry and psychology resemble each other. Inspired by this similarity, I would like to share my perspective with you. Chemistry is the branch of science that investigates and applies the structure, properties, composition, interactions, and reactions of matter. It helps us make sense of substances, our nature, our world, and even ourselves. Everything in the universe originates from chemistry. All matter—celestial bodies, planets, living organisms, air, and water—is composed of atoms and the molecules they form (American Chemical Society, 2023). The interactions and transformations of matter, in other words, processes of change, are made understandable through chemistry.





Kimya ve psikoloji kavramları birbirlerine oldukça yakındır ve benzer amaçlara hizmet eder. Bir maddeyi, nesneyi, canlıyı anlamak için nasıl kimyasını inceliyorsak insanları ve dünyamızı keşfetmek için de psikolojiyi kullanırız. Kimya, atom ve moleküller düzeyinde maddenin yapı taşlarını, bileşimlerini ve etkileşimlerini inceleyerek evrendeki sistemleri anlamamıza olanak sağlar. Psikoloji ise insan davranışını, doğasını ve hislerini kişiyi merkeze koyarak insanın karakterini çözümlemeye yardımcı olur. Kimyasal tepkimelerde bir veya birden fazla madde birbiriyle etkileşime girerek nasıl ki bir yeni madde oluşturuyorsa insan ve karakteri de erken yaş deneyimlerinden, ailesinin ve çevresinin etkilerinden, mizacından izler taşır. İnsan tek başına değerlendirilemez, tüm deneyimleri ve bu etkilerle bir bütün olarak ele alınmalıdır. Dolayısıyla, kimya maddenin bileşenlerini çözümleyerek etkileşimleri ve sonuçlarını öngörmemizi sağlarken psikoloji de insanın davranışlarını, duygusal tepkilerini ve karar alma süreçlerini anlamamıza yardımcı olur.

Bir ürün geliştirirken birçok değişken ürünlere etki edebilmektedir, suyun pH seviyesi, ortamın sıcaklığı bile farklılıklar yaratabilmektedir. Bu yüzden her bir ürünüme dikkatle yaklaşıyor, özenle davranıyoruz. Ürünlerimizin çevresel koşullarına ve müşterimizin taleplerine öncelik veriyoruz, tıpkı insanı merkeze koyar gibi. Geliştirdiğimiz ve geliştirmekte olduğumuz ürünler, sadece teknik ve işlevsel kriterlerle değil, aynı zamanda kullanıcı deneyimini ve beklentilerini göz önünde bulundurarak tasarlanmaktadır. Ürün geliştirme sürecinde, tıpkı psikolojide olduğu gibi, tek bir bileşen veya özellik yeterli değildir. Tüm sistem bütüncül biçimde ele alınmalıdır. Kullanıcı geri bildirimleri ve ihtiyaçları, çevre koşulları ürünün "karakterini" oluşturur. Bugün, CHT Türkiye olarak her ürünümüzün ruhunun oluşum aşamasına tanık oluyor, ve süreçten mutluluk duyuyoruz.

The concepts of chemistry and psychology are closely related and serve similar purposes. Just as we examine the chemistry of a substance, object, or living being in order to understand it, we also use psychology to explore people and the world around us. Chemistry enables us to understand the systems of the universe by analyzing matter at the level of atoms and molecules, focusing on its building blocks, compositions, and interactions. Psychology, similarly, helps us interpret human behavior, nature, and emotions by placing the individual at the center and examining personality. Just as one or more substances interact in a chemical reaction to form a new substance, human beings and their personalities carry traces of early life experiences, family and environmental influences, and innate temperament. A person cannot be evaluated in isolation; they must be understood as a whole, shaped by all of these experiences and influences. Therefore, while chemistry allows us to analyze the components of matter and predict interactions and outcomes, psychology helps us understand human behavior, emotional responses, and decision-making processes. When developing a product, many variables can influence its outcome—such as the pH level of water or even the ambient temperature, both of which can create significant differences. For this reason, we approach each of our products with care and attention, treating them with precision.

We prioritize environmental conditions and customer requirements, just as we place the human being at the center. The products we develop—and continue to develop—are designed not only according to technical and functional criteria, but also by considering user experience and expectations.

In the product development process, as in psychology, a single component or feature is never sufficient. The entire system must be considered holistically. User feedback and needs, along with environmental conditions, shape the "character" of the product.

Today, as CHT Türkiye, we witness the formation of the "soul" of each of our products and take great pleasure in being part of this process.



LABORATUVARDAN SAHAYA: TECHDAY FROM THE LABORATORY TO THE FIELD: TECHDAY

TechDay nedir?

TechDay, CHT Türkiye'nin teknik uzmanlığını müşterilerimiz ve iş ortaklarımızın saha deneyimleriyle bir araya getirdiği, bilgi paylaşımı ve ortak çözüm geliştirmeye odaklanan bir buluşma platformudur. Teknik sunumlar, karşılıklı değerlendirmeler ve saha ziyaretleriyle ilerleyen bu etkinlikler; sektörel ihtiyaçları daha yakından anlamamıza, yeni bakış açıları geliştirmemize ve teknik bilgiyi uygulanabilir çözümlere dönüştürmemize olanak sağlar.

TechDay kapsamında gerçekleştirilen bilgi ve deneyim paylaşımında, taraflar arasındaki gizlilik anlaşmalarına büyük önem veriyor; paylaşılan teknik bilgi, veriler ve uygulamaya yönelik içeriklerin gizliliğini titizlikle koruyoruz. Bu güven ortamı, tarafların bilgi ve deneyimlerini açık bir şekilde paylaşabilmelerine ve birlikte daha etkili çözümler geliştirebilmelerine olanak sağlıyor.

TechDay, yalnızca ürün ve proses bilgisinin paylaşıldığı bir etkinlik değil; müşterilerimizle birlikte öğrenmek, geliştirmek ve geleceğin ihtiyaçlarına hazırlanmak için bir iş birliği alanıdır.

What Is TechDay?

TechDay is a platform where CHT Türkiye brings together its technical expertise with the field experience of our customers and business partners, focusing on knowledge sharing and collaborative solution development. Through technical presentations, discussions, and on-site visits, these events enable us to better understand industry needs, gain new perspectives, and turn technical knowledge into practical solutions.

As part of the knowledge and experience sharing at TechDay, we place great importance on confidentiality agreements between the parties and strictly protect the confidentiality of shared technical information, data, and application-related content. This environment of trust enables both parties to openly share their knowledge and experience and develop more effective solutions together.

TechDay is more than an event for sharing product and process knowledge; it is a platform for collaboration where we learn, develop, and prepare for future needs together with our customers.

Kağıt Üretiminde Verimlilik, Sürdürülebilirlik ve Proses Optimizasyonu

CHT Türkiye ve Modern Karton ekipleri, TechDay etkinliğinde kağıt kimyasalları, üretim verimliliği ve sürdürülebilir üretim yaklaşımlarını teknik ve uygulamalı olarak değerlendirdi.

Teknik Sunumlar ile Başlayan Program

Etkinlik programı, CHT Türkiye teknik ekipleri tarafından gerçekleştirilen kapsamlı sunumlarla başladı. Sunumlarda kağıt sektörüne yönelik geliştirilen kimyasal çözümler, uygulama alanları ve sürdürülebilir üretim yaklaşımları detaylı şekilde paylaşıldı.

Ayrıca sektörün değişen ihtiyaçları doğrultusunda geliştirilen yüksek performanslı ürünler, verimlilik artırıcı uygulamalar ve proses optimizasyonu konularında teknik değerlendirmeler yapıldı.

Bu oturumlar, taraflar arasında bilgi paylaşımını güçlendirirken uygulamaya yönelik yeni bakış açıları sundu.

Üretim Tesisi Turu

Programın devamında Modern Karton ekibi, CHT Türkiye üretim tesisinde gerçekleştirilen tur kapsamında üretim alanlarını yerinde inceleme fırsatı buldu.

Ziyaret sırasında üretim süreçleri, kalite kontrol sistemleri ve saha uygulamaları hakkında detaylı bilgiler paylaşıldı.

Katılımcılar, kağıt sektörüne yönelik geliştirilen inovatif çözümleri ve uygulama süreçlerini yakından gözlemleme imkanı elde etti.

İş Birliği ve Bilgi Paylaşımı

Gerçekleştirilen TechDay etkinliği, iki şirket arasındaki iş birliğini güçlendiren önemli bir buluşma niteliği taşıdı.

Ekipler arasında yapılan görüşmelerde sektördeki güncel gelişmeler, sürdürülebilir uygulamalar ve gelecekteki iş birliği fırsatları üzerine değerlendirmeler yapıldı.

CHT Türkiye, müşterileri ve iş ortakları ile kurduğu güçlü iş birlikleri sayesinde sektöre değer katan çözümler geliştirmeye ve teknik bilgi paylaşımını artırmaya devam etmektedir.



Efficiency, Sustainability and Process Optimization in Paper Production

CHT Türkiye and Modern Karton teams came together at TechDay to explore paper chemicals, production efficiency, and sustainable manufacturing approaches from both technical and practical perspectives.

A Program Beginning with Technical Presentations

The event began with comprehensive presentations delivered by CHT Türkiye's technical teams. The sessions covered chemical solutions developed for the paper industry, their application areas, and approaches to sustainable production in detail.

Technical discussions also focused on high-performance products developed in response to evolving industry needs, efficiency-enhancing applications, and process optimization. These sessions strengthened knowledge sharing between the two organizations while providing new perspectives focused on practical applications.

Production Facility Tour

The program continued with a tour of CHT Türkiye's production facility, giving the Modern Karton team the opportunity to observe the production areas firsthand. During the visit, detailed information was shared about production processes, quality control systems, and field applications.

Participants also had the opportunity to closely observe innovative solutions developed for the paper industry and their application processes.

Collaboration and Knowledge Sharing

The TechDay event served as an important meeting point that further strengthened the collaboration between the two companies. During the discussions, the teams exchanged insights on current industry developments, sustainable practices, and future opportunities for collaboration. Through strong partnerships with our customers and business partners, CHT Türkiye continues to develop solutions that create value for the industry and to strengthen technical knowledge sharing.



Tekstil Proseslerinde Performans, Verimlilik ve Sürdürülebilirlik

Özen Mensucat ekibi, CHT Türkiye'nin üretim tesisini ziyaret ederek tekstil kimyasalları alanındaki güncel çözümler, üretim süreçleri ve teknik uygulamalar hakkında kapsamlı bilgi edinme fırsatı buldu. Gerçekleştirilen ziyaret boyunca iki şirketin teknik ekipleri bir araya gelerek sektördeki gelişmeleri ve farklı uygulama alanlarını değerlendirdi.

Teknik Paylaşımlar ile Başlayan Ziyaret

Programın ilk bölümünde CHT Türkiye uzmanları tarafından tekstil sektörüne yönelik teknik sunumlar gerçekleştirildi. Sunumlarda farklı tekstil proseslerinin ihtiyaçlarına yönelik kimyasal çözümler, ürünlerin kullanım alanları ve proseslerde sağladığı avantajlar ele alındı.

Sektörde artan performans beklentileri ve sürdürülebilirlik gereklilikleri doğrultusunda geliştirilen çözümler hakkında da bilgi paylaşılırken, üretim süreçlerinde verimliliğin artırılması ve proseslerin daha etkin şekilde yönetilmesine yönelik uygulamalar değerlendirildi.

Teknik ekiplerin karşılıklı görüş alışverişinde bulunduğu bu bölümde, mevcut uygulamaların yanı sıra gelecekte değerlendirilebilecek çözüm ve geliştirme alanları üzerine de fikirler paylaşıldı.



Performance, Efficiency and Sustainability in Textile Processes

The Özen Mensucat team visited CHT Türkiye's production facility, gaining valuable insights into the latest solutions in textile chemicals, production processes and technical applications. Throughout the visit, the technical teams from both companies came together to discuss industry developments and explore different application areas.

A Visit Beginning with Technical Insights

The first part of the program featured technical presentations delivered by CHT Türkiye experts, focusing on solutions developed for the textile industry. The presentations covered chemical solutions tailored to the needs of different textile processes, their areas of application and the benefits they offer during production.

The teams also exchanged information on solutions developed in response to increasing performance expectations and sustainability requirements across the industry. In addition, applications aimed at improving production efficiency and enabling more effective process management were discussed. The technical discussions provided an opportunity for both teams to exchange knowledge and perspectives, while also exploring potential areas for future solutions and further development.

Üretim ve Laboratuvar Ziyareti

Sunumların ardından Özen Mensucat ekibi, CHT Türkiye tesisinde üretim ve laboratuvar bölümlerini ziyaret etti. Tesis gezisi sırasında üretim operasyonlarının işleyişi, kalite süreçleri ve laboratuvar çalışmalarına ilişkin detaylı bilgiler aktarıldı.

Laboratuvar bölümünde gerçekleştirilen uygulamalar ve tekstil proseslerine yönelik test çalışmaları hakkında bilgi alan katılımcılar, CHT Türkiye'nin teknik altyapısını ve ürün geliştirme süreçlerini yakından görme imkânı buldu. Üretim sahasında gerçekleştirilen incelemeler ise kimyasal çözümlerin geliştirilmesinden uygulama aşamasına kadar uzanan süreçlerin daha yakından anlaşılmasına katkı sağladı.

Teknik Diyalog ve Geleceğe Yönelik İş Birliği

Ziyaret boyunca gerçekleştirilen karşılıklı görüşmeler, iki ekip arasındaki teknik iletişimin geliştirilmesine katkı sağladı. Tekstil sektöründeki yeni trendler, üretim süreçlerinde karşılaşılan ihtiyaçlar ve sürdürülebilirlik odaklı uygulamalar üzerine görüş alışverişinde bulunuldu.

Aynı zamanda mevcut iş birliğinin geliştirilmesi ve gelecekte hayata geçirilebilecek yeni çalışmalar konusunda değerlendirmeler yapıldı. Teknik bilgi ve deneyimlerin paylaşılması, farklı ihtiyaçlara yönelik çözüm fırsatlarının birlikte ele alınmasına olanak sağladı.

CHT Türkiye olarak müşterilerimiz ve iş ortaklarımızla yakın iletişim içerisinde çalışmaya, sektörel ihtiyaçları yakından takip etmeye ve teknik uzmanlığımız doğrultusunda yenilikçi çözümler sunmaya devam ediyoruz.

Siz de tesisimizde bir TechDay organize etmek isterseniz, info.turkey@cht.com veya berna.ergun@cht.com adresleri üzerinden bizimle iletişime geçebilirsiniz.

Production and Laboratory Tour

Following the presentations, the Özen Mensucat team visited the production and laboratory areas at CHT Türkiye's facility. During the tour, detailed information was provided on production operations, quality processes and laboratory activities.

The participants had the opportunity to learn more about the applications and testing activities carried out for textile processes, gaining a closer look at CHT Türkiye's technical infrastructure and product development processes. The observations made in the production area also provided a better understanding of the processes involved, from the development of chemical solutions through to their application.

Technical Dialogue and Future Collaboration

The discussions held throughout the visit contributed to strengthening technical communication between the two teams. The latest trends in the textile industry, production-related needs and sustainability-focused practices were among the key topics discussed. The teams also exchanged views on further developing the existing collaboration and potential projects that could be carried out in the future. Sharing technical knowledge and experience created an opportunity to jointly explore solution opportunities tailored to different industry needs. At CHT Türkiye, we remain committed to maintaining close communication with our customers and business partners, closely following industry needs and providing innovative solutions based on our technical expertise.

If you would also like to organize a TechDay at our facility, you can contact us via info.turkey@cht.com or berna.ergun@cht.com.



**Değişimi birlikte okuyalım,
birlikte geliştirelim.
Bülten hakkındaki düşüncelerinizi
bizimle paylaşın.**

Let's explore change together
and shape comes next.
Share your thoughts and feedback
on our bulletin with us.



CHT
SMART CHEMISTRY
WITH CHARACTER.

www.chtturkiye.com